

**TRABAJO DE FINAL DE GRADO EN TRADUCCIÓN E
INTERPRETACIÓN**

TREBALL DE FI DE GRAU EN TRADUCCIÓ I INTERPRETACIÓ

Departament de Traducció i Comunicació

TÍTULO / TÍTOL

**Uso de herramientas en línea para el desarrollo
de destrezas escritas en el aprendizaje del inglés como
lengua extranjera**

Autor/a: Rubén Bonilla Amador

Tutor/a: Robert Martínez-Carrasco

Fecha de lectura/ Data de lectura: junio de 2023



Resumen/ Resum:

El presente trabajo tiene como objetivo principal profundizar en el uso de recursos en formato electrónico para el desarrollo de destrezas escritas en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Se trata de dotar al alumno de las herramientas necesarias para que sea capaz de clasificar, valorar y utilizar recursos en línea para la revisión de textos, así como presentar algunos recursos que puedan servir de ayuda al estudiante para mejorar su redacción en lengua extranjera. A efectos de contextualizar, se incluye en primer lugar un apartado contemplativo sobre las teorías y dificultades en la adquisición de la expresión escrita en lengua extranjera, se exponen las diferentes perspectivas en el tratamiento de errores en la escritura y se valora el uso y el impacto de los correctores ortográficos y gramaticales en el desarrollo de la expresión escrita en inglés como lengua extranjera. A continuación, se presentan los resultados de la valoración de una selección de recursos *online* para la revisión de textos escritos en inglés. Los resultados señalan que, a pesar de sus limitaciones, este tipo de herramientas constituye una gran ayuda tanto para el profesorado como para los estudiantes en la enseñanza y aprendizaje de la expresión escrita en inglés como lengua extranjera.

Palabras clave/ Paraules clau: (5)

Expresión escrita; Didáctica del inglés; Correctores ortográficos; Retroalimentación; Recursos en línea.

Índice

1. Introducción	5
2. Marco teórico	6
2.1. Aprendizaje y adquisición de competencias de expresión escrita en L2	6
2.2. Tratamiento de errores en la expresión escrita (L2)	8
2.3. Recursos en línea en el aprendizaje y adquisición de competencias de expresión escrita en lengua extranjera.....	10
3. Marco empírico	13
3.1. Introducción.....	13
3.2. Objetivos	13
3.3. Metodología y selección de la muestra	14
3.4. Criterios de análisis.....	16
3.5. Análisis de datos	18
3.5.1. Análisis del contenido.....	18
3.5.1.1. Tipo de acceso, pago y ventajas de la versión premium.....	18
3.5.1.2. Elementos lingüísticos de análisis.....	20
3.5.1.3. Usabilidad, extensiones y guía de uso.....	21
3.5.1.4. Idiomas.....	22
3.5.1.5. Límite de caracteres y sugerencias.....	23
3.5.2. Análisis de la navegabilidad	24
3.5.3. Análisis de los aspectos visuales	26
4. Discusión y conclusiones	29
5. Referencias bibliográficas	32
ANEXOS	35
Anexo I	36

Índice de tablas

Tabla I. Recursos analizados	14
Tabla II. Criterios de análisis por bloque de contenido	17
Tabla III. Análisis del tipo de acceso y pago	19
Tabla IV. Análisis de la cantidad de idiomas disponibles por recurso	23
Tabla V. Valoración por recurso	31

Índice de figuras

Figura I. Elementos de revisión de cada recurso	20
Figura II. Extensiones disponibles de cada recurso	22
Figura III. Interfaz de Readable	24
Figura IV. Interfaz de ProWritingAid	25
Figura V. Interfaz de Virtual Writing Tutor	26
Figura VI. Interfaz de Grammarly	27
Figura VII. Interfaz de PaperRater	28
Figura VIII. Interfaz de Scribens	28
Figura IX. Interfaz de Writer	29

1. Introducción

La escritura es la habilidad más compleja en el aprendizaje de una segunda lengua. Esta se basa en el uso adecuado y estratégico del lenguaje con una precisión estructural y comunicativa (Fareed et al., 2016). Según Kellogg (2001), la escritura es un proceso cognitivo que pone a prueba la memoria, la capacidad de reflexión y el conocimiento de las palabras del alumno para expresar sus ideas correctamente; porque dominar la redacción de un texto indica el éxito en el aprendizaje de una segunda lengua. Como vemos, la adquisición de competencias escritas en lengua extranjera es una cuestión clave en el aprendizaje de un idioma y, a su vez, supone una dificultad para los estudiantes, ya que en ocasiones no poseen el nivel suficiente o no cuentan con las herramientas necesarias para enfrentarse a este tipo de tareas. Sin embargo, la llegada de las nuevas tecnologías ha supuesto un antes y un después en los métodos de enseñanza y aprendizaje de idiomas. Hoy en día el alumnado encuentra en internet un sinfín de herramientas que facilitan y contribuyen a la adquisición de competencias escritas en lengua extranjera. Todos estos recursos en línea, como correctores ortográficos, sistemas AWE (*Automated Writing Evaluation*), motores de corrección de textos basados en la IA, constituyen una ayuda para los estudiantes, ya que les permite revisar y corregir sus textos y, además, reciben *feedback* instantáneo con explicaciones metalingüísticas sobre los fallos cometidos.

El presente trabajo tiene como objetivo principal indagar en el uso de herramientas en formato electrónico para la revisión y corrección de textos en inglés y su impacto en la adquisición de competencias de expresión escrita en EFL (*English as a Foreign Language*). Así pues, nos proponemos analizar la fiabilidad y la calidad de los recursos *online* para la revisión de textos con la finalidad de crear un listado con los recursos más completos y fiables para que los estudiantes puedan hacer uso de ellos y mejorar su escritura en inglés. La motivación de este trabajo surge de la voluntad de realizar un análisis exhaustivo de dichos recursos que pueda resultar útil para el alumnado de ESL (*English as a Second Language*) y EFL. Este estudio también sirve de apoyo al profesorado, ya que puede conocer las ventajas y desventajas del uso de herramientas en línea para la corrección de textos en el aula y saber qué recursos emplear en sus clases.

El método de investigación que se ha utilizado para la valoración de dichos recursos es el análisis cualitativo, que se realiza de acuerdo con una serie de criterios de exclusión, que nos permiten llevar a cabo un primer barrido de recursos *online* fiables y gratuitos, y en base a unos elementos de análisis que sirven para evaluar diferentes aspectos de estas herramientas, como su contenido, la navegabilidad y los aspectos visuales de sus interfaces.

Se trata de proporcionar al alumnado las herramientas necesarias para evaluar otros recursos en línea de revisión y corrección de textos que puedan servirle de ayuda para el aprendizaje de competencias de escritura en EFL.

2. Marco teórico

2.1. Aprendizaje y adquisición de competencias de expresión escrita en L2

Escuchar, leer, escribir y hablar son las cuatro habilidades principales que debe dominar un hablante para poder comunicarse en un idioma. De entre ellas, escribir se considera una de las competencias más exigentes y difíciles de aprender, y por ello se debe trabajar con especial énfasis en las clases de lengua extranjera (Jusun y Yunus, 2018).

A pesar de que la expresión escrita se trabaja progresivamente en la educación primaria y secundaria, los estudiantes de niveles superiores siguen presentando dificultades a la hora de redactar textos que requieren un cierto nivel de formalidad. Tal y como afirman Nyanamoney-Moses y Maslawati-Mohamad (2019), los estudiantes pueden encontrar diferentes obstáculos cuando se enfrentan a una tarea de expresión escrita en lengua extranjera. En primer lugar, la falta de vocabulario constituye uno de los problemas principales, ya que es un elemento fundamental en la construcción de oraciones y, a su vez, influye en la redacción de un texto coherente y adecuado. Otro elemento conflictivo para los alumnos de EFL es la gramática, por ejemplo, la sintaxis y el uso correcto de los tiempos verbales. Si poseen un conocimiento limitado de la gramática, los estudiantes pueden sentirse frustrados al tener que escribir oraciones complejas y gramaticalmente correctas. La gramática desempeña un papel importante en la escritura, puesto que proporciona información que ayuda al lector a comprender el texto. Otro aspecto clave en la redacción que presenta dificultades es la ortografía. Algunos de ellos tienen la costumbre de escribir según su pronunciación y esto suele llevar a errores ortográficos constantes, ya que pueden añadir o quitar letras de forma incorrecta (Afrin, 2016). Por último, la falta de preparación y motivación puede afectar de manera negativa a la predisposición del estudiante para redactar y expresar sus ideas. Según Foster (2015), animar y atraer la atención del alumnado puede ayudar a aumentar su motivación en el aprendizaje de expresión escrita.

Como hemos visto, el aprendizaje de la expresión escrita en EFL es un proceso exigente y complejo para los estudiantes, hasta el punto de que diversos enfoques educativos han prestado atención a su desarrollo desde postulados epistemológicos y pedagógicos

diferentes. Hodges (2017), de hecho, reflexiona sobre cuatro teorías principales y cómo estas conceptualizan y entienden el desarrollo de destrezas escritas:

Enfoques desde el modelo cognitivo de Flower y Hayes (1981)

Esta teoría no concibe la escritura como un proceso lineal, sino como un proceso circular en el que los estudiantes pasan por las diferentes fases de redacción (lluvia de ideas, *preescritura*, redacción, revisión y edición). Los autores (1981) centran su estudio en los procesos cognitivos que tienen lugar durante el proceso de escritura atendiendo a las fases arriba explicadas. Según los autores, se debe pasar por un proceso de reflexión antes de redactar, debe haber un sistema de organización entre estos procesos y se debe establecer una serie de objetivos para completar la tarea de redacción.

Enfoques desde la teoría sociocultural de Vygotsky (1980)

A diferencia del modelo anterior, la teoría sociocultural percibe el aprendizaje como un proceso social en el que la motivación, la atención y las influencias sociales actúan como componentes de la escritura. Según plantea Vygotsky (1980) a través del concepto de «zona de desarrollo próximo» (ZPD), los estudiantes necesitan interactuar y socializar para evolucionar, dado que la inteligencia humana se origina en sociedad y cultura. Por ello, para adquirir la habilidad de expresión escrita en EFL, el alumnado necesita la colaboración de sus compañeros y el apoyo por parte del profesorado para escribir y convertir la redacción en una tarea colaborativa.

Enfoques desde la teoría social cognitiva y autoeficacia de Bandura (1986)

En la teoría social cognitiva, el estudiante actúa como un agente proactivo que se autorregula ante las diferentes circunstancias. Este modelo se basa en el concepto de autoeficacia, es decir, en la autoconvicción de que se es capaz de realizar una tarea con éxito y persistir incluso ante un reto (Bandura, 1986). Esta autoeficacia, parte fundamental de la teoría social cognitiva, establece las bases de la motivación académica. Los estudiantes desarrollan percepciones sobre su capacidad para realizar una determinada tarea en base a su rendimiento anterior, a la observación de otros modelos, al sistema de apoyo y a su estado emocional. Según Bandura (2001) y Pajares (2003), estas percepciones influyen en el alumnado a la hora de escoger tareas, por ello, es probable que elija tareas en las que tenga un alto nivel de autoeficacia y confianza. No obstante, estas ideas preconcebidas pueden modificarse con apoyo por parte del profesorado y con práctica.

Enfoques desde la teoría ecológica de Bronfenbrenner y Morris (1998)

Este acercamiento ilustra la idea de que la escritura depende de las interacciones sociales y cognitivas entre el alumno y su entorno. En palabras de Bronfenbrenner y Morris (1998), «las personas están influenciadas por sus interacciones con los elementos sociales más cercanos», del mismo modo, el alumnado también está influenciado por las relaciones sociales, ya sean personales o profesionales, que encuentra en el día a día. Por lo tanto, los factores sociales y culturales y el entorno del estudiante forman parte del proceso de redacción.

Como hemos visto, estas teorías que beben de la sociología, la psicología y el desarrollo humano pueden aplicarse en mayor o menor medida al proceso de escritura. Así pues, el profesorado puede adoptar y combinar diferentes modelos teóricos para desarrollar sus prácticas en clase y fomentar la adquisición de la expresión escrita en lengua extranjera entre el alumnado. No obstante, desde los años ochenta y noventa, cuando se formularon estas teorías, ha tenido lugar una revolución tecnológica que ha afectado a todos los ámbitos de nuestra sociedad. La didáctica de las lenguas, como veremos más adelante, no ha sido una excepción. En la actualidad, profesores y alumnos tienen acceso a una serie de herramientas en línea que, a pesar de sus limitaciones, pueden favorecer la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras.

2.2. Tratamiento de errores en la expresión escrita (L2)

La corrección de errores en la expresión escrita ha suscitado siempre opiniones dispares entre los profesionales y, además, es objeto de diversas investigaciones y estudios (Hendrickson, 1980; Ferris, 2011). Las diferentes posturas sobre el tratamiento de errores han ido cambiando a lo largo del tiempo, desde la corrección exhaustiva previa a los años sesenta, pasando por la demonización de esta práctica a finales de la misma década, hasta la revalorización de la corrección en los setenta y ochenta (Lee, 1997). Aunque el debate sigue vigente, la preocupación del profesorado no se centra en si corregir o no, sino más bien en qué corregir y cómo hacerlo (Lee, 1997). El alumnado de EFL, por su parte, exige que se le corrija y lo considera útil para su aprendizaje y evolución en la expresión escrita (Ferris, 2011).

Por ello, a la hora de decidir qué errores corregir y qué método emplear, se deben tener en cuenta algunos aspectos relacionados con el tipo de tarea y con la situación del alumno (Hendrickson, 1980). Por ejemplo, el profesorado debe conocer cuál es la finalidad y los objetivos del estudiante cuando está redactando en una lengua extranjera para valorar el

nivel de exigencia y precisión que se le requiere. También se debe considerar el dominio de expresión escrita en EFL que tiene el alumno, ya que cuánto más alto sea su nivel, menos pistas necesitará para corregir sus propios errores. Otro aspecto clave en el tratamiento de errores es la frecuencia y el tipo de error, es decir, se deben priorizar los errores que impiden o dificultan la inteligibilidad de las oraciones y los que aparecen con mayor frecuencia. Por último, uno de los elementos que más influye en el tratamiento de errores es la actitud del estudiante frente a su aprendizaje y de qué manera afronta los fallos y correcciones. El alumnado no debe sentirse ni cohibido ni juzgado cuando se le corrige, por ello, se puede trabajar en la autoeficacia y fomentar una actitud positiva basada en el aprendizaje a partir de los errores (Hendrickson, 1980).

En cuanto a cómo corregir y qué método utilizar, encontramos dos tratamientos principales, la corrección directa (*overt correction*) y la indirecta (*error feedback*) (Lee, 1997). Con la corrección directa, no sólo se marcan los errores presentes en el texto, sino que también se ofrece una versión correcta del fallo del alumno. Esta técnica se suele utilizar cuando el alumno todavía no domina la lengua o cuando se presupone que no va a ser capaz de encontrar una solución a su error. En este caso, se puede hacer uso de diferentes técnicas de corrección, como subrayar el error y dar una pequeña explicación, poner entre paréntesis una palabra que no ocupa la posición correcta e indicar dónde debería ir, tachar una palabra sobrante, dar la forma correcta de una palabra o expresión incorrecta, etc. (Hendrickson, 1980).

La corrección indirecta, por el contrario, se centra en ofrecer comentarios sobre los fallos cometidos por el estudiante, ya sea indicando la posición del error (mediante un subrayado o con el número de fallos por línea) o señalando el tipo de error por medio de un código de corrección (Robb et al., 1986). Este método se puede aplicar cuando se considera que el alumnado posee el nivel suficiente para poder corregir sus propios errores a partir de las indicaciones del profesor. Para este tratamiento se pueden emplear estrategias de corrección menos intervencionistas, por ejemplo, subrayar o marcar las formas incorrectas, insertar una flecha para indicar que falta una palabra, poner un signo de interrogación en una oración o estructura confusa, etc. (Hendrickson, 1980).

Por tanto, sigue sin haber una respuesta clara a la cuestión de cuál es el mejor método de corrección en expresión escrita. Mientras que algunos investigadores como Ferris (2006) piensan que el método más eficaz a la hora de corregir tareas de expresión escrita es la corrección indirecta, otros consideran que con la corrección directa se obtienen mejores resultados (Lee, 1997). No obstante, el método que utilice el docente variará en función de

las características del alumno, del nivel y del tipo de tarea. Lo que está claro es que los estudiantes necesitan recibir retroalimentación sobre sus redacciones para poder mejorar y evolucionar en su conocimiento de la lengua. Por ello, se les tiene que dar la oportunidad de descubrir y rectificar sus errores, ya que les permite asumir una mayor responsabilidad en su propio aprendizaje y también desarrollar la capacidad de escribir en lengua extranjera con claridad y precisión (Hendrickson, 1980).

2.3. Recursos en línea en el aprendizaje y adquisición de competencias de expresión escrita en lengua extranjera

El rápido desarrollo de la tecnología ha causado cambios importantes en nuestras vidas. A lo largo del tiempo, el ordenador se ha convertido en una herramienta que ha revolucionado todos los ámbitos de la vida, incluida la educación. En el modelo de enseñanza tradicional, la actividad educativa se llevaba a cabo en el aula de manera presencial (Qassemzadeh y Soleimani, 2016; Talebinezhad y Abarghoui, 2013). En la actualidad, sin embargo, los estudiantes forman parte de la era digital, es decir, están acostumbrados a interactuar con la tecnología que ha pasado a ser un elemento clave en la vida cotidiana (Thompson, 2013).

Internet se ha convertido en una herramienta potencial en la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras. El alumnado tiene toda la información que necesita al alcance de sus manos y ahora puede aprender de manera autodidacta a través de métodos basados en la tecnología, como el aprendizaje de la lengua asistido por ordenador (en inglés, CALL) (Ghuftron y Rosyida, 2018). Uno de los retos a los que se enfrentan los profesores de EFL en esta época es integrar la tecnología en el aula como efecto de la globalización (Ghuftron y Rosyida, 2018). En una clase de escritura de EFL, el docente puede utilizar un *software* para comprobar la gramática de los estudiantes, la ortografía, el uso del vocabulario, la puntuación e incluso la posibilidad de plagio.

Aunque la retroalimentación se considere esencial para el desarrollo de la escritura en L2 o en una lengua extranjera, los profesores no siempre pueden dar *feedback* frecuente e inmediato a todos los estudiantes. Por ello, los recursos de revisión de textos en línea pueden servir de gran ayuda, ya que corrigen textos y ofrecen comentarios de manera instantánea tanto dentro como fuera del aula de EFL. Hoy en día, encontramos todo tipo de recursos *online* para la revisión de textos en lengua extranjera. En primer lugar, los procesadores de texto incluyen herramientas de revisión ortográfica y gramatical que marcan los errores y, además, ofrecen sugerencias de mejora. Por otro lado, los sistemas

automatizados de evaluación de escritura (AWE) son un conjunto de herramientas dentro de un único programa interactivo que facilitan el desarrollo de la escritura. Estos sistemas se basan en la inteligencia artificial y suelen combinar la retroalimentación instantánea basada en la corrección automática de errores con un algoritmo de calificación automática de ensayos (AES, *Automated Essay Scoring*) que evalúa la calidad de la redacción (Chen y Cheng, 2008). También incorporan sistemas de gestión para que los alumnos puedan revisar sus textos tantas veces como deseen e incluyen una serie de recursos de apoyo a la escritura, por ejemplo, diccionarios, tesauros y manuales (Chen y Cheng, 2008). Por último, encontramos correctores gramaticales en línea, como Grammarly o LanguageTool, que revisan la ortografía y la gramática de los textos y proporcionan *feedback* instantáneo, al igual que explicaciones metalingüísticas de algunos errores (Woodworth y Barkaoui, 2020). Sin embargo, estos recursos presentan sistemas más simples que las herramientas AWE, ya que el profesor no puede gestionar ni modificar las tareas, no evalúan la calidad de la escritura y se centran más en la corrección de errores gramaticales que en el desarrollo de la escritura (Woodworth y Barkaoui, 2020).

No obstante, el uso de recursos en línea para mejorar la expresión escrita en EFL sigue siendo un tema controvertido que divide la opinión de los expertos. A principios de la década de los noventa, se rechazaba el uso de correctores ortográficos, porque se limitaban a detectar errores gramaticales o lingüísticos y no ofrecían comentarios constructivos ni mejoras sobre el contenido y la organización de las redacciones (Yang, 2018). Ahora estos recursos cuentan con sistemas más desarrollados y completos, basados en la inteligencia artificial que les permiten realizar una revisión más exhaustiva y acertada de los textos, a pesar de que siguen teniendo ciertas limitaciones (Perdana y Farida, 2019).

De acuerdo con Ghufron y Rosyida (2018), el uso de correctores ortográficos en línea presenta ventajas en el aprendizaje de expresión escrita en EFL. Por un lado, estos recursos funcionan como instrumentos de diagnóstico, ya que detectan errores frecuentes en la redacción del alumnado y ofrecen comentarios sobre los fallos y sugerencias de mejora. También fomentan la autonomía y la motivación de los estudiantes para escribir, puesto que los hace partícipes del proceso de escritura y de revisión. Por otro lado, contribuyen a que el estudiante desarrolle un pensamiento crítico a la hora de discernir y valorar los cambios y la retroalimentación de los correctores. Asimismo, estos sistemas de revisión ortográfica y gramatical reducen la carga de trabajo de los profesores, de manera que pueden cambiar el foco de sus correcciones hacia otros aspectos de la escritura como el contenido y la estructura del texto o dedicar más tiempo a la enseñanza en el aula y la práctica de la escritura (Truscott, 1996). Además, según Truscott (1996), la retroalimentación del profesor puede ser

inconsistente, poco sistemática, confusa e inexacta. En cambio, las correcciones de los sistemas AWE son consistentes y no se ven afectadas por factores subjetivos o externos, como el cansancio, los estereotipos o los efectos halo (en los que la percepción sobre un aspecto de la escritura puede estar influenciada por la percepción de otros aspectos) (Wang y Jiang, 2015).

Los detractores del uso de correctores ortográficos *online*, sin embargo, afirman que estos recursos están muy limitados y que apenas contribuyen a la mejora de la escritura de los estudiantes de EFL (Woodworth y Barkaoui, 2020). Entre sus argumentos, señalan que estas herramientas no pueden ofrecer *feedback* individualizado, dicho de otro modo, no adaptan sus comentarios y correcciones a las necesidades, a los objetivos y al nivel de competencia lingüística del alumnado. Además, presuponen que todos los errores necesitan la misma atención, cuando algunos errores lingüísticos son mucho más graves que otros, ya que pueden obstaculizar la comunicación. Otro aspecto negativo es que estos recursos tienden a fallar en la detección de errores y pueden llegar a contradecir los comentarios del docente (Wang y Jiang, 2015).

Así pues, tras mencionar las diferentes ventajas y desventajas del uso de recursos de revisión de textos en línea para el aprendizaje de expresión escrita en lengua extranjera, parece que estas herramientas podrían constituir una ayuda en la producción de textos escritos en EFL. Con el fin de mitigar las limitaciones de este tipo de correctores, se pueden emplear estas herramientas como complemento a la retroalimentación del profesor, ya que pueden reducir el trabajo del docente y mejorar la motivación y el desarrollo de la escritura de los estudiantes. Por consiguiente, la integración eficaz de estos recursos requiere que tanto los profesores como los alumnos sean conscientes de las ventajas y limitaciones de los correctores y de los diferentes factores que pueden afectar al uso de retroalimentación en el aula de EFL (Liu y Kunnan, 2016). La producción de textos escritos en EFL es un proceso continuo que requiere tiempo y dedicación; por lo tanto, estas herramientas pueden resultar útiles para los alumnos especialmente en las fases de edición y revisión para mejorar la escritura de una forma más eficiente. Al fin y al cabo, no es tan importante el aspecto final del producto escrito, sino todo lo que el alumno aprende del proceso de elaboración de ese texto y, en concreto, el conocimiento que pueda aplicar más allá del ámbito estrictamente académico (Bitchener y Ferris, 2012).

3. Marco empírico

3.1. Introducción

Tal y como hemos visto en el marco teórico, los recursos en línea para la revisión y corrección de textos escritos en inglés pueden contribuir al desarrollo de competencias escritas en alumnos de EFL. Estas herramientas constituyen una ayuda tanto para los estudiantes como para el profesorado, ya que estos pueden centrar su retroalimentación en otros aspectos lingüísticos que no revisan los correctores *online*, como la estructura y el contenido del texto.

Por consiguiente, en este apartado nos proponemos realizar una valoración de las herramientas de revisión de textos en línea para ofrecer al alumnado un listado de recursos en formato electrónico que sirva para mejorar su expresión escrita en inglés como lengua extranjera. El presente trabajo parte de un primer mapeado de aquellos recursos electrónicos que permiten la corrección y la revisión de textos escritos en inglés. En un segundo estadio, tras haber aplicado unos criterios de exclusión, se realiza un análisis de estas herramientas para comprobar la fiabilidad y la calidad de los recursos escogidos. De esta forma, podremos determinar qué recurso ofrece mejores condiciones para la corrección de textos en inglés.

3.2. Objetivos

Como hemos apuntado ya en la introducción del presente trabajo, el objetivo principal que se persigue es el de valorar la calidad, alcance y posible aplicación de los recursos en línea disponibles para la corrección y revisión de textos escritos en lengua inglesa. Dicho objetivo puede desglosarse en los siguientes objetivos parciales:

- Hacer un mapeado de aquellos recursos tecnológicos que puedan ser de utilidad en el desarrollo de las competencias de expresión escrita en EFL.
- Analizar la calidad de los recursos, así como su alcance y su posible aplicación, en base al contenido, navegabilidad y aspectos visuales del sitio web.
- Comparar el funcionamiento de los diferentes recursos objeto de estudio.
- Ofrecer un listado de recursos electrónicos para la corrección y revisión de textos que sean fiables y útiles para el alumnado.

3.3. Metodología y selección de la muestra

De cara a la consecución de los objetivos arriba expuestos, se llevó a cabo una primera búsqueda exploratoria a partir de la cual se filtraron 42 recursos potenciales. Fruto de ese primer barrido se filtraron todo tipo de recursos: correctores ortográficos, revisores de textos, aplicaciones y motores de inteligencia artificial, etc. Estos recursos fueron encontrados a través de motores de búsqueda y de repositorios especializados en el aprendizaje y la enseñanza de la lengua extranjera.

Partiendo de esa primera búsqueda tentativa, aplicamos una serie de criterios de inclusión para filtrar los resultados y escoger aquellos recursos que se analizarían posteriormente con mayor detalle. Para llevar a cabo la selección de dichos recursos se tomaron en cuenta los siguientes elementos y criterios de inclusión:

- Que estuvieran disponibles en línea.
- Que fueran gratuitos y de fácil acceso.
- Que fueran completos y pudieran analizarse respecto a los parámetros que contemplan los objetivos de la investigación: contenido, navegabilidad y aspectos visuales.

Tras aplicar los criterios de inclusión correspondientes, se desarrolló una matriz de vaciado de datos en la que se incluyeron los 33 recursos definitivos detectados, así como su dirección web¹. Los recursos en cuestión pueden verse en la siguiente tabla:

Tabla I. Recursos analizados

Nombre recurso	URL
Grammarly	https://www.grammarly.com/
Write&Improve (Cambridge)	https://writeandimprove.com/
Grammar Checker & Rephraser (Reverso)	https://www.reverso.net/spell-checker/english-spelling-grammar/
LanguageTool	https://languagetool.org/en
Wordtune	https://www.wordtune.com/?utm_source=listicle&utm_medium=content&utm_campaign=softwaretestinghelp
ProWritingAid	https://prowritingaid.com/

¹ La matriz de vaciado, en formato hoja de cálculo, se encuentra disponible como Anexo I del presente trabajo. El vaciado y análisis de los diferentes elementos de los recursos se llevó a cabo durante los meses de febrero y marzo de 2023.

Ginger	https://www.gingersoftware.com/
Paper Rater	https://www.paperrater.com/
Sentence Ckeckup	https://sentencecheckup.com/
Slick Write	https://www.slickwrite.com/#!/home
Proofreader	https://elearninglab.app/
English Spell Checker Keyboard	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.SpellCheck.EnglishCorrection.AutoSpellCheckerKeyboard&hl=en&gl=US&pli=1
Chat Openai	https://chat.openai.com/chat
Pigai	http://en.pigai.org/
JSpell Checker	https://www.jspell.com/checker/
Spell Checker Plus	https://spellcheckplus.com/en/
Scribens	https://www.scribens.com/
Writer	https://writer.com/grammar-checker/
Zoho Writer	https://www.zoho.com/writer/free-grammar-checker.html
Virtual Writing Tutor	https://virtualwritingtutor.com/
Online Grammar Checker (LinangData)	https://linangdata.com/grammar-checker/
Hemingway Editor	https://hemingwayapp.com/
Quillbot	https://quillbot.com/grammar-check
Readable	https://readable.com/
Dupli Checker	https://www.duplichecker.com/grammar-checker.php
InstaText	https://instatext.io/?campaignid=12215279742&adgroupid=116798893883&keyword=kwd-1999850735&creative=549664414479&device=c&network=g&gclid=CjwKCAiA76-dBhByEiwAA0_s9b9mR9s7wo6Hhc4ZOqpsZ61gDEAeyvAHqQK5w3UMg0VGrVJBY2a8jRoCnUgQAvD_BwE
Gramara	https://gramara.com/en
Trinka	https://www.trinka.ai/grammar-checker
Grammar Check Ai	https://www.grammarcheck.ai/
Wordvice	https://wordvice.ai/
EasyBib	https://www.easybib.com/grammar-and-plagiarism/
AI Grammar Checker for English	https://play.google.com/store/apps/details?id=com.hellotalk.aigrammar&hl=en&gl=US&pli=1
Text Gears	https://textgears.com/es/check-grammar-online

Fuente: elaboración propia.

3.4. Criterios de análisis

Para analizar los recursos mencionados en el apartado anterior, y con el objetivo de profundizar en el contenido, navegabilidad y aspectos visuales de los diferentes recursos, se desarrollaron los siguientes criterios de análisis.

El primer elemento de análisis fue el *contenido*. En este caso, se analizó el tipo de acceso a los recursos, es decir, si el usuario debe registrarse para poder acceder o si, por el contrario, puede hacer uso del recurso libremente sin tener que pagar una tarifa. También se determinaron qué aspectos lingüísticos se pueden revisar con cada recurso: gramática, ortografía, estilo, sintaxis, etc., así como las ventajas que ofrece el plan premium (por ejemplo, si ofrece sugerencias de formato, si revisa la coherencia y la puntuación, si dispone de la opción de reformulación o detección de plagio, etc.). Asimismo, se examinaron los tipos de tarifas y planes que ofrecen los recursos, y se valoró si el recurso estaba disponible como aplicación y si se podía descargar e instalar en un dispositivo electrónico. Además, se analizó el límite de caracteres y los idiomas disponibles. Por último, se tuvo en cuenta si los recursos ofrecen sugerencias y alternativas de mejora, si disponen de extensiones para navegadores y si cuentan con una guía de uso.

El siguiente aspecto que se analizó fue la *navegabilidad*. Al tratarse de recursos en línea es muy importante que su interfaz sea sencilla e intuitiva para que los usuarios puedan navegar por la web con facilidad. Este aspecto tiene relación con la presencia de señales de navegación y *breadcrumbs* que permitan al usuario saber en qué punto de la página se encuentra y qué ruta ha seguido para llegar hasta ahí. También es de especial relevancia la distribución adecuada del contenido, es decir, de qué manera se presenta la información, si hay distractores que dificultan la navegación, como publicidad, si sigue algún tipo de jerarquización a la hora de aportar la información.

Por último, el tercer factor para el análisis se centró en los *aspectos visuales* del sitio web. En este caso, se analizaron elementos como la tipografía que se utiliza en el recurso (que sea legible y estandarizada), el tamaño de la fuente escogido (que se utilicen diferentes tamaños de fuente para diferenciar los elementos de las entradas de los términos) y la disposición de colores (que los títulos y los diversos apartados de las entradas tengan colores diferentes, que el color de fondo no dificulte la visibilidad o distraiga al lector).

A modo de resumen, los criterios que seguimos se muestran a continuación:

Tabla II. Criterios de análisis por bloque de contenido

Análisis	
Contenido	
Acceso libre vs acceso de pago	El usuario puede hacer uso del recurso libremente sin tener que pagar una tarifa
Elementos de análisis versión libre: ortografía, gramática, puntuación, estilo, reformulación...	En la versión libre del recurso, se pueden revisar diferentes aspectos lingüísticos como la gramática, la ortografía, la puntuación, el estilo... Además, dispone de la opción de reformulación
Ventajas que ofrece el plan premium	Ventajas de las que se puede beneficiar el usuario por contratar el plan premium: sugerencias de formato, variedad de oraciones y palabras, lenguaje inclusivo, estilos de cita, detección de plagio, coherencia ortográfica y en la pronunciación...
Precio plan premium	Tipos de tarifas/planes que ofrece el recurso y sus respectivos precios, tipo de pago (anual, mensual)
APP/descarga	¿Se puede descargar e instalar el recurso en un dispositivo? ¿Está disponible en la aplicación?
Usabilidad: se puede subir un documento/archivo a la plataforma para revisarlo directamente	El recurso permite subir archivos a la plataforma para revisarlos directamente sin necesidad de pegar el texto en el cuadro de revisión. ¿Cuántos archivos permite subir? ¿Qué formatos de archivo acepta?
Límite de caracteres	El recurso establece un límite de caracteres para revisar
Idiomas	¿Qué idiomas se encuentran disponibles para la revisión? ¿Cuántas lenguas ofrece?
¿Ofrece sugerencias?	El recurso ofrece sugerencias y alternativas para que el usuario pueda decidir qué mejora se ajusta más al texto.
Extensiones: Chrome, Word	El recurso dispone de extensiones para poder utilizarlo en diferentes aplicaciones: Chrome, Gmail, Word...
Guía de uso	¿Cuenta con una guía de uso en la que el usuario pueda consultar el funcionamiento del recurso?
Navegabilidad	
Interfaz sencilla e intuitiva	¿Interfaz sencilla e intuitiva? Se analiza la facilidad con la que el usuario puede desplazarse por los diferentes contenidos del sitio web y la claridad con la que se exponen dichos contenidos
Señales de navegación o <i>breadcrumbs</i>	Los <i>breadcrumbs</i> nos permiten saber en qué punto de la página nos encontramos y qué ruta hemos seguido para llegar allí. El mapa del sitio debe quedar bien definido por títulos o botones que introduzcan las diferentes rutas y su contenido
Distribución adecuada del contenido	¿La información está centrada y es claramente visible? ¿Hay distractores que dificultan la visibilidad (como anuncios publicitarios o pantallas de aceptación de cookies)? ¿Hay jerarquización del contenido (es decir, el contenido relevante se encuentra en una mejor posición en la web), etc.?
Aspectos visuales del sitio web	

Tipografía legible	Legible y estandarizada
Tamaño de la fuente	Que sea legible, que los diferentes elementos de las entradas de los términos tengan tamaños diferentes, etc.
Disposición de los colores	Que los títulos, subtítulos y otras partes de las entradas tengan colores diferentes, que el color de fondo no dificulte la lectura o distraiga al usuario del contenido, etc.

Fuente: elaboración propia.

3.5. Análisis de datos

Esta sección del trabajo presenta los resultados del análisis tras evaluar los diferentes recursos escogidos. El análisis de datos se divide en tres bloques temáticos. En primer lugar, se presenta el análisis del *contenido* de los recursos, en el que se valoran aspectos como el tipo de acceso, los elementos de análisis, la usabilidad, el límite de caracteres, etc. En segundo lugar, se muestra la evaluación sobre la *navegabilidad*, es decir, si el recurso cuenta con una interfaz sencilla, si incluye señales de navegación o si presenta una distribución adecuada del contenido. Por último, se concluye el análisis con una valoración de los *aspectos visuales* de la página web, como el tamaño de la fuente, la tipografía que se emplea y la disposición de los colores.

3.5.1. Análisis del contenido

3.5.1.1. Tipo de acceso, pago y ventajas de la versión premium

Tras analizar los 33 recursos escogidos, comprobamos que la mayoría de los recursos, un 75.7 % del total ($n = 25$), son de acceso libre, por eso, permiten a sus usuarios disponer libremente de la herramienta. Este aspecto facilita su uso, ya que el usuario puede acceder directamente a la página web del recurso.

En concreto, tres de los recursos de acceso libre (Proofreader, English Spell Checker Keyboard, AI Grammar Checker for English) son aplicaciones móviles que se deben descargar para poder hacer uso de ellas, ya que no ofrecen sus servicios en línea. Las ocho aplicaciones restantes requieren un acceso mediante registro gratuito a través de una dirección de correo electrónico o mediante perfiles en redes sociales.

Por otro lado, observamos que 20 de los 33 recursos ofrecen una versión de pago con ventajas a la hora de revisar textos, por ejemplo, Grammarly o Quillbot. Algunas de las ventajas de las que se puede beneficiar el usuario al contratar el plan *premium* suele ser la revisión ilimitada de caracteres, poder recibir *feedback* y una calificación orientativa de cada escrito, eliminar la publicidad, crear un diccionario personal con términos propios, hacer uso

de las extensiones del recurso en otras aplicaciones y aplicar otras herramientas al texto, como la traducción automática, la reformulación o el detector de plagio.

El precio del plan *premium* de los diferentes recursos varía en función de las ventajas que ofrecen y del nivel de desarrollo de cada recurso. El precio oscila entre los 2.5 € de Zoho Writer como la opción más económica y los 12 € mensuales de Grammarly como la opción más cara. Gran parte de los recursos permiten contratar el plan *premium* de manera mensual o anual con diferentes ofertas para convertir la opción anual en la más rentable y así conseguir la permanencia del usuario durante al menos un año.

Con el objetivo de obtener una visión general del coste de estos recursos, los dividimos en tres niveles según su precio tal y como se observa en la Tabla III abajo. En primer lugar, observamos que la versión de pago de un 40 % de los recursos (n = 8), como Readable o Paper Rate, tiene un precio inferior a los 5 € mensuales. El segundo grupo, constituido por el 45 % de los recursos (n = 9) ofrece su plan *premium* por un precio que oscila entre los 5 y 10 € mensuales, como Write&Improve o Ginger. Por último, en el tercer nivel, un 15 % de los recursos (n = 3) da acceso a su versión *premium* por más de 10 euros mensuales, como es el caso de Grammarly o AI Grammar Checker for English.

Tabla III. Análisis del tipo de acceso y pago

	Total (n = 33)	%
Tipo de acceso		
Acceso libre mediante registro	8	24.24
Acceso libre	25	75.75
Posibilidad de plan premium		
Ofrece	20	60.60
No ofrece	13	39.39
Precio plan premium		
Menos de 5 euros mensuales	8	40
Entre 5 y 10 euros mensuales	9	45
Más de 10 euros mensuales	3	15

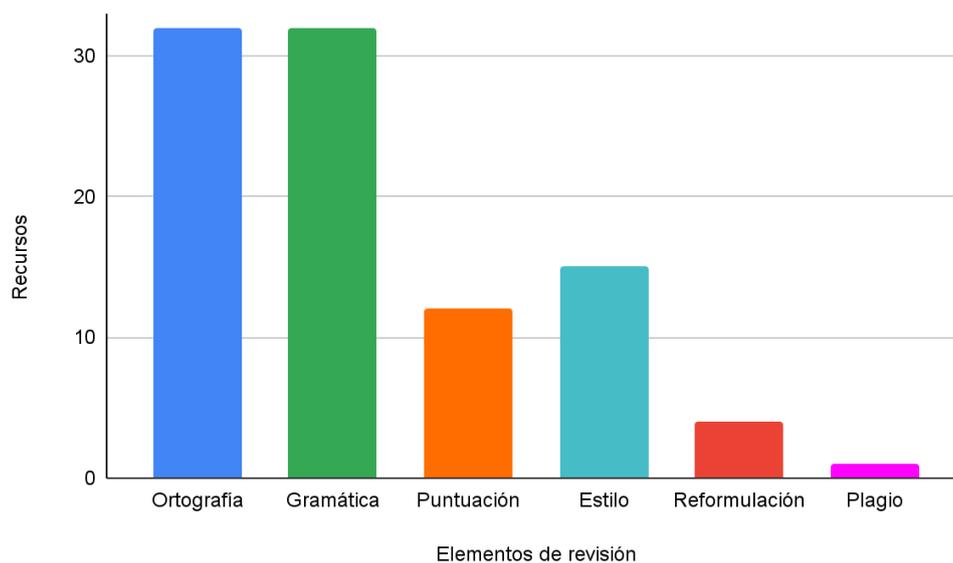
Fuente: elaboración propia.

Por lo tanto, tras realizar el análisis, consideramos que el recurso más práctico y económico es LanguageTool, ya que es de acceso libre y ofrece una versión premium a un precio asequible.

3.5.1.2. Elementos lingüísticos de análisis

El segundo apartado se centra en el análisis que se llevó a cabo de los elementos lingüísticos que revisan los recursos analizados, tal y como se observa en la figura abajo. En primer lugar, observamos que un 96.9 % de los recursos ($n = 32$) ofrece una revisión de la gramática y la ortografía de los textos que carga el usuario. El siguiente aspecto que está presente en gran parte de los recursos, en concreto, en 15 de 33 recursos (45.4 %), es la revisión del estilo, es decir, si los textos se adecuan al receptor y al registro del texto. Asimismo, un 36.3 % de los recursos ($n = 12$) también incluye una revisión y corrección de la puntuación de los textos, por ejemplo, ProWritingAid o Writer. Por último, cuatro de los recursos elegidos incluyen además la herramienta de reformulación de textos en su versión libre y un único recurso, Paper Rater, ofrece detección de plagio de manera gratuita.

Figura 1. Elementos de revisión de cada recurso



Fuente: elaboración propia.

Por lo tanto, podemos afirmar que el recurso más completo en cuanto a elementos de revisión es Write&Improve, ya que ofrece cinco de los seis elementos incluidos en el análisis, concretamente, revisión ortográfica, gramatical, de puntuación, de estilo y el complemento de reformulación.

3.5.1.3. Usabilidad, extensiones y guía de uso

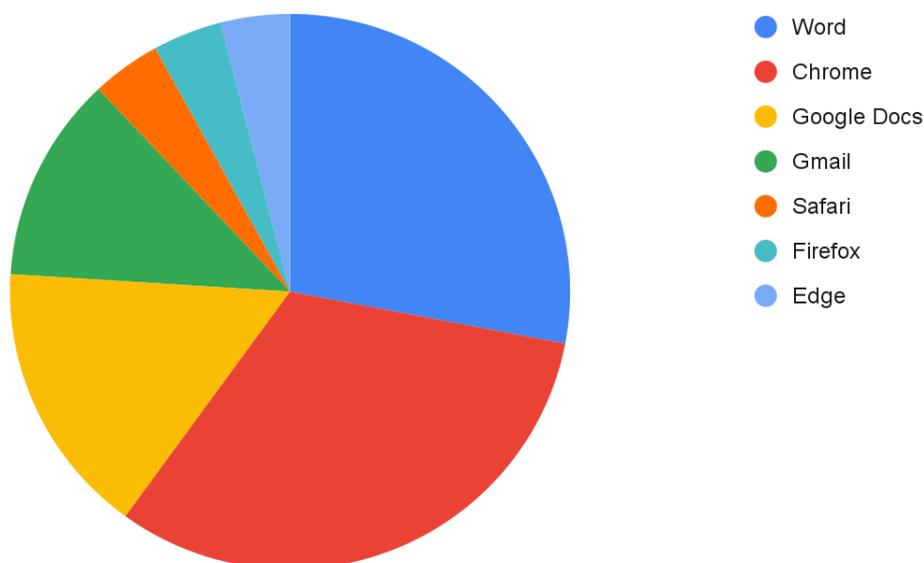
El tercer aspecto que se tuvo en cuenta para el análisis es la usabilidad de los recursos, en otras palabras, si los recursos permiten subir archivos a la plataforma para revisarlos directamente sin necesidad de pegar el texto en el cuadro de revisión. En este caso, tan solo un 27.2 % de los recursos (n = 9) permite cargar archivos para su revisión, entre los que se encuentran Grammarly o EasyBib. El resto requiere copiar el texto en el cuadro de revisión de su plataforma web. Algunos de los recursos sí permiten subir archivos, pero únicamente a los usuarios que han contratado el plan *premium*. De los nueve recursos que sí aceptan archivos externos, la mayoría requiere que los documentos estén en una versión editable. Además, sólo permiten subir una media de uno o dos archivos por usuario y sesión.

Otro elemento que incluimos en el análisis es la existencia de guías de uso de los recursos en las que el usuario puede consultar su funcionamiento. Cabe destacar que tan solo tres recursos de 33 (9.09 %) ofrecen una guía de uso *per se*, es decir, un apartado en su web o un archivo destinado exclusivamente a orientar y aportar las instrucciones necesarias para sacar el máximo rendimiento posible de sus funciones. Estos tres recursos son Grammarly, Write&Improve y Grammar Checker & Rephraser. No obstante, el resto de los recursos cuentan con videotutoriales o imágenes ilustrativas en su plataforma web con el fin de facilitar su uso.

Para finalizar con esta parte del análisis, nos centraremos ahora en la disponibilidad de extensiones de los recursos en diferentes programas y aplicaciones web. Como puede observarse en la Figura II abajo, un 30.3 % de los recursos escogidos (n = 10) dispone de extensiones para poder hacer uso de ellos en diferentes aplicaciones, como en el caso de Trinka o Ginger. Estas extensiones están disponibles, sobre todo, en procesadores de textos, en motores de búsquedas y en aplicaciones de correo electrónico. Como se muestra a continuación, las aplicaciones en las que la mayoría de los recursos ofrecían sus servicios eran Chrome y Word, seguidas de Google Docs y Gmail.

Figura II. Extensiones disponibles de cada recurso

Extensiones



Fuente: elaboración propia.

Así pues, tras analizar los diferentes recursos, consideramos que la opción más completa y que cumple con más aspectos de este apartado es Trinkka, puesto que permite cargar archivos en su plataforma web, ofrece extensiones en diferentes aplicaciones y, además, cuenta con instrucciones para guiar la navegación del usuario.

3.5.1.4. Idiomas

El siguiente aspecto que analizamos fue la cantidad de idiomas disponibles para la revisión de textos que encontramos, a modo de resumen, en la Tabla IV abajo. En general, los recursos analizados aceptan únicamente textos en inglés, como Hemingway Editor o Pigai, ya que están especializados en un único idioma. Sin embargo, un 21.2 % de los recursos ($n = 7$) también revisan textos escritos en hasta cinco idiomas. Ejemplo de ello son JSpell Checker o Scribens, que revisan textos en inglés, español, francés, italiano y alemán. El resto de los recursos, en concreto, 6 de los 33 (18.1 %) escogidos, aceptan la revisión de textos en más de diez idiomas, entre los que se incluyen el ruso y el holandés. El recurso con más idiomas disponibles es LanguageTool con más de 30 idiomas, seguido de Online Grammar Checker (LinangData) con más de 20 idiomas disponibles, y Dupli Checker con hasta 17 idiomas.

Tabla IV. Análisis de la cantidad de idiomas disponibles por recurso

Cantidad de idiomas disponibles	Total (n = 33)	%
Un único idioma	20	60.60
Entre dos y cinco idiomas	7	21.21
Más de diez idiomas	6	18.18

Fuente: elaboración propia.

Por consiguiente, como ya hemos mencionado, el recurso más completo en cuanto a cantidad de idiomas disponibles para la revisión es LanguageTool.

3.5.1.5. Límite de caracteres y sugerencias

Otro aspecto interesante que analizamos fue el límite de caracteres, es decir, si los recursos establecen un límite de caracteres para la revisión. Aproximadamente el 54.5 % de los recursos (n = 18) no establece un límite de caracteres o, al menos, no lo marca en su plataforma web. Ejemplo de ello son Quillbot y Grammar Checker AI. No obstante, la cantidad máxima de caracteres permitida para la revisión varía mucho en función de las condiciones y el tipo de recurso. Tras analizar los diferentes recursos, calculamos que la media en cuanto al límite de caracteres es aproximadamente de unos 32.000 caracteres al día. El recurso más restrictivo es Grammar Checker & Rephraser, con un límite de 360 caracteres; y el más generoso es Slick Write, puesto que permite un total de 200.000 caracteres en su versión libre. La mayoría de los recursos, eso sí, amplían el límite de caracteres en su versión *premium*, incluso muchos de ellos permiten una revisión ilimitada.

Por último, el elemento que cierra este primer apartado del análisis de datos es si los recursos ofrecen sugerencias y alternativas para que el usuario pueda decidir qué mejora se ajusta más al texto. En ese sentido, todos los recursos destacan o marcan los errores con un subrayado para que el usuario sea consciente de los fallos que ha cometido. Además, la mayoría de estos recursos ofrecen varias sugerencias de mejora para que el usuario pueda elegir la solución más adecuada para su texto, como en el caso de Proofreader o Virtual Writing Tutor. Otros recursos con un sistema más desarrollado y completo como Slick Write o Trinka también aportan una breve explicación de cada error para que el usuario pueda aprender y conocer la razón de cada fallo. En cambio, otros recursos como Instatext o Chat GPT no son tan didácticos, ya que ofrecen directamente una versión corregida del texto sin marcas de revisión y sin la posibilidad de que el usuario pueda aceptar o rechazar las correcciones realizadas por el recurso.

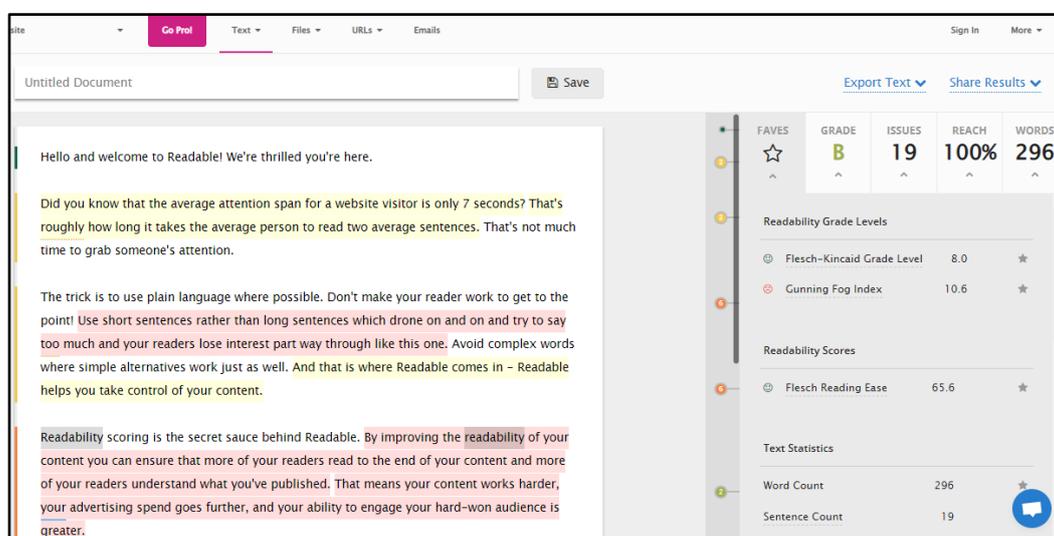
Por lo tanto, el recurso que destaca positivamente en este apartado es Slick Write, ya que es bastante generoso en cuanto al límite de caracteres y ofrece sugerencias y alternativas en la corrección de errores.

3.5.2. Análisis de la navegabilidad

En esta segunda parte del análisis, pasamos a valorar los diferentes aspectos relacionados con las páginas web de los recursos escogidos. Dado que estamos analizando recursos de revisión en línea, es muy importante tener en cuenta la interfaz escogida para presentar los recursos, al igual que la estructura y la forma en la que se expone el contenido, para determinar su valor como recursos *online*. En este caso, establecimos diversos elementos para valorar la navegabilidad de las diferentes páginas web. En términos informáticos, la navegabilidad se refiere a la facilidad con la que el usuario puede desplazarse por los diferentes apartados de la página web para hacer uso del recurso.

Por consiguiente, es necesario que los recursos en versión electrónica cuenten con una interfaz sencilla, clara e intuitiva que facilite su uso al usuario y no requiera de conocimientos previos para comprender su funcionamiento. Cabe destacar que la mayoría de los recursos escogidos presentan interfaces simples y bastante fáciles de utilizar, con botones *hipervinculados* que redirigen a los diferentes apartados del sitio web que son fácilmente reconocibles. Esta facilidad de navegación la encontramos en recursos como Grammarly y Write&Improve, que presentan una interfaz muy completa y bien organizada, así como Readable y ProWritingAid, que cuentan con interfaces más simples y sencillas.

Figura III. Interfaz de Readable

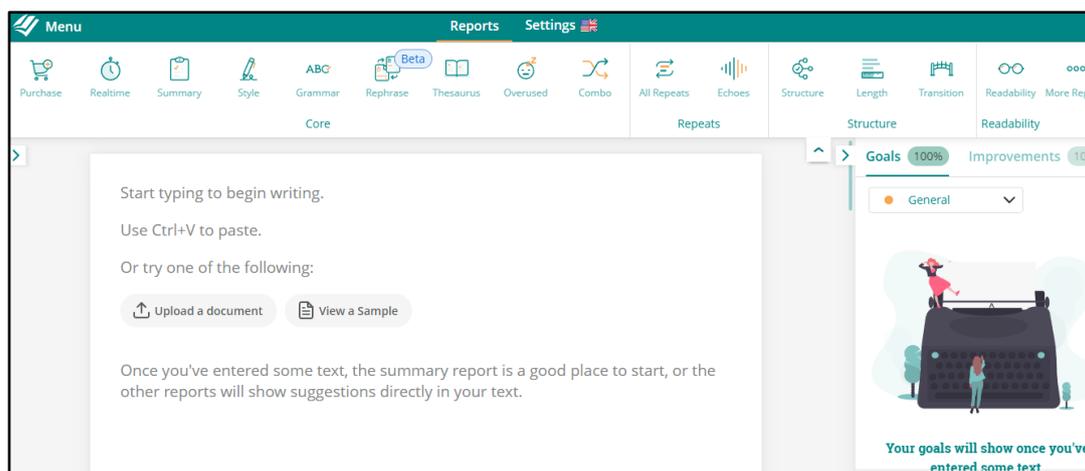


Fuente: Readable. (2023). Recuperado de: <https://readable.com/>

A pesar de que prácticamente ningún recurso dispone de señales de navegación o *breadcrumbs*², tampoco son necesarias, ya que la mayoría de los recursos presentan su contenido en la misma interfaz sin necesidad de tener que cambiar de página e incluyen menús desplegables para poder navegar por los diferentes apartados de las páginas web. Por ejemplo, pudimos observar que tanto Grammarly como Write&Improve disponen de menús en los laterales de sus interfaces con el resto de los apartados del recurso y, además, los botones principales no desaparecen para que el usuario pueda navegar fácilmente por la web. Otros recursos, como Sentence Checkup, no incluyen ni *breadcrumbs* ni menús desplegables, ya que presentan todo el contenido en una misma interfaz.

Otro aspecto positivo de los recursos es que la mayoría de ellos posicionan el cuadro de revisión en la pantalla inicial de la página web, evitando de esta manera tener que acceder a ningún otro apartado previamente para poder hacer uso de la herramienta de revisión. Este detalle facilita el proceso de revisión y hace que la navegación por la página web sea mucho más sencilla e intuitiva.

Figura IV. Interfaz de ProWritingAid



Fuente: ProWritingAid. (2023). Recuperado de: <https://app.prowritingaid.com/>

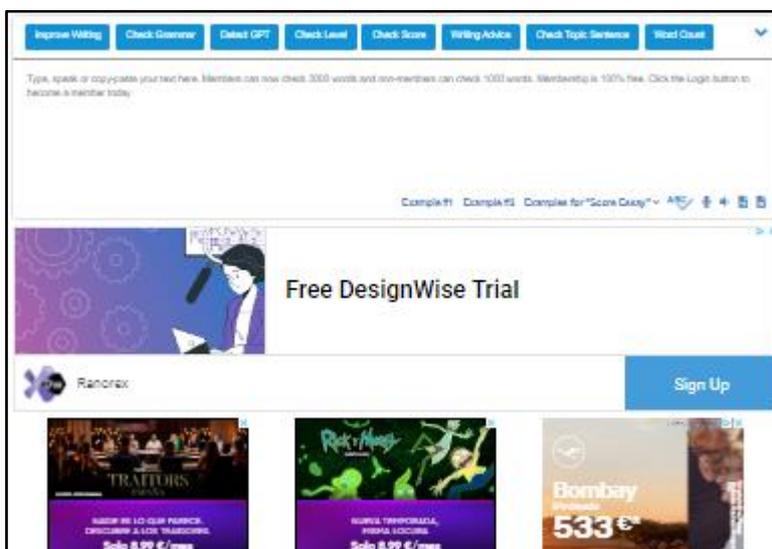
Otro elemento importante para tener en cuenta es la distribución del contenido de los recursos en su página web. En este caso, se valoró positivamente que la posición del cuadro de revisión de textos fuera adecuada, es decir, que estuviera centrada y visible en pantalla. Gran parte de los recursos, entre ellos, Grammarly o Zoho Writer, localizan su cuadro de revisión en el centro o en la parte superior de la pantalla y con un tamaño adecuado, lo que facilita su uso al usuario. Por el contrario, otros recursos, como EasyBib o DupliChecker,

² El anglicismo *breadcrumbs* hace referencia a una línea de texto en la que se indica el recorrido seguido por el usuario en la página web y una jerarquía dentro de la misma.

posicionan su cuadro de revisión en la parte derecha o inferior de la interfaz, desaprovechando así el espacio en pantalla.

Si tuviéramos que elegir el recurso que presenta el contenido de manera menos clara y organizada este sería PaperRater, ya que incluye mucha publicidad y localiza su cuadro de revisión en la parte inferior de la página web. Asimismo, como ya hemos mencionado, se ha valorado negativamente en este apartado los recursos que incluyen demasiados anuncios publicitarios, como *spam* o las pantallas de aceptación de *cookies*, ya que pueden llegar a distraer al usuario y dificultar la visibilidad. En este caso, uno de los recursos que destaca negativamente es Virtual Writing Tutor, ya que el cuadro de revisión se encuentra rodeado de anuncios de diferente tamaño que pueden llegar a dificultar su uso.

Figura V. Interfaz de Virtual Writing Tutor



Fuente: Virtual Writing Tutor. (2023). Recuperado de: <https://virtualwritingtutor.com/>

Por tanto, tras realizar el análisis, los recursos más completos en cuanto a navegabilidad son Grammarly, Write&Improve y LanguageTool, ya que disponen de interfaces sencillas con un diseño atractivo y presentan el contenido de manera clara y organizada.

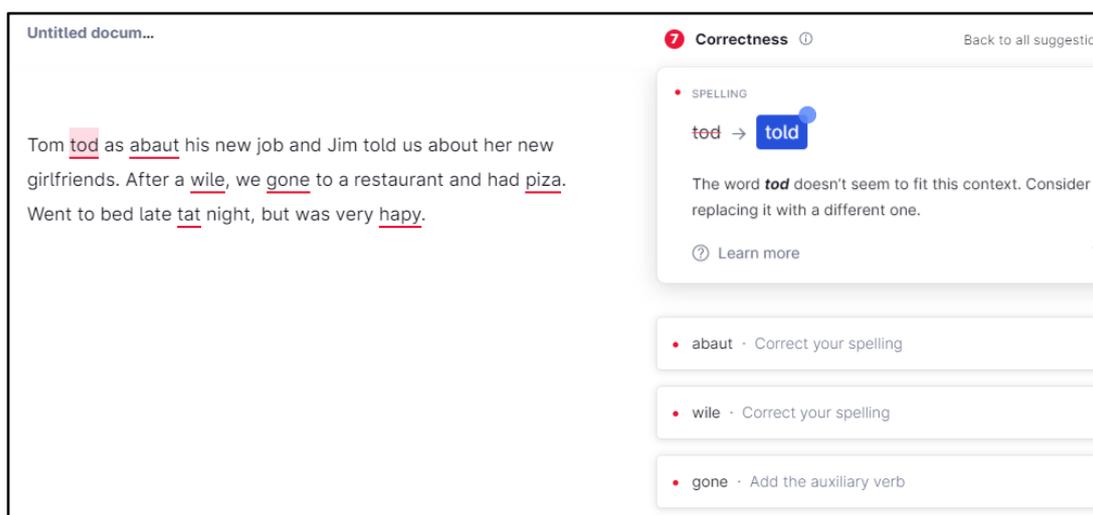
3.5.3. Análisis de los aspectos visuales

En este último apartado pasaremos a analizar el aspecto de los diferentes recursos, dicho de otro modo, haremos una evaluación de la apariencia de las páginas web de los recursos escogidos. En este caso, hemos examinado elementos como una tipografía legible, un tamaño de la fuente adecuado y la disposición de los colores. Con este análisis podremos

determinar si estos recursos presentan su contenido de manera ordenada y visual además de tener interfaces fáciles de navegar.

En primer lugar, Grammarly hace uso de diferentes tipografías, como la negrita, la cursiva y el subrayado, de manera consistente y coherente. Además, utiliza colores diversos que están asociados a cada tipo de error. En cuanto al cuadro de revisión, a diferencia de otros recursos, este no está limitado con márgenes o líneas, pero sí presenta un color de fondo blanco que favorece la lectura del texto y permite marcar de manera más visual los errores.

Figura VI. Interfaz de Grammarly



Fuente: Grammarly. (2023). Recuperado de: <https://app.grammarly.com/>

Otro de los recursos analizados fue PaperRater que, aunque cumple con alguno de los descriptores mencionados anteriormente, obtiene una valoración negativa. A nuestro parecer, la herramienta presenta una interfaz con un aspecto arcaico y poco visual, ya que utiliza una única tipografía para todos los apartados y un diseño totalmente monocromático que no despierta ningún interés en el usuario. Además de la tipografía simple y austera, muestra una estructura muy esquemática que juega con las mismas formas, lo que provoca que sea muy poco llamativa.

Figura VII. Interfaz de PaperRater

Free Online Essay and Grade Checker

Paste the text of your paper or essay below (or upload a file), select the appropriate options to fill in the fields below and click on the "Get Report" button to **immediately** check your grade and receive revision suggestions.

Upload File

...or paste your text here

Select the education level of this paper's author*:

Select the type of paper you are submitting*:

Plagiarism detection (optional):

Fuente: PaperRater. (2023). Recuperado de: https://www.paperrater.com/free_paper_grader

El recurso de revisión Scribens, por su parte, muestra una tipografía legible y diferente en cada apartado. Asimismo, hace uso de varios colores que funcionan como leyenda de los errores cometidos por el usuario. Por otro lado, presenta un cuadro de revisión delimitado y con un fondo de color blanco. Otro detalle que se valoró positivamente fue el hecho de incluir pequeñas figuras en los botones *hipervinculados*, puesto que otorga un aspecto más visual y atractivo a la interfaz.

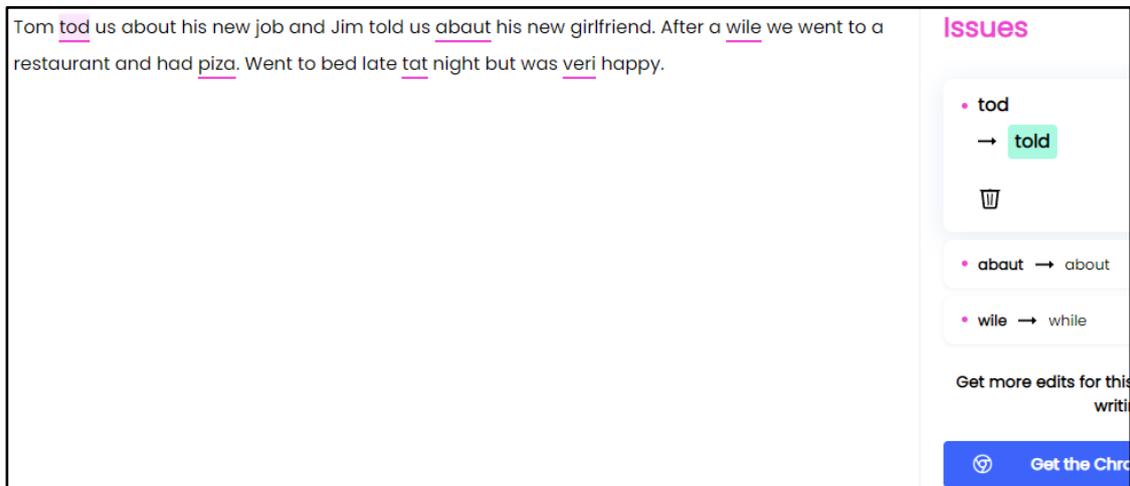
Figura VIII. Interfaz de Scribens

Fuente: Scribens. (2023). Recuperado de: <https://www.scribens.com/>

Por último, queremos destacar también positivamente el recurso Writer. Además de presentar la información de manera clara y organizada, utiliza una tipografía legible y estandarizada que favorece la lectura de las correcciones y las explicaciones pertinentes. Otro aspecto destacable es el diseño moderno y minimalista que presenta la interfaz, ya que

utiliza una gama de colores vivos y visuales e incluye dibujos que aportan un carácter divertido y estético.

Figura IX. Interfaz de Writer



Fuente: Writer. (2023). Recuperado de: <https://writer.com/grammar-checker/>

4. Discusión y conclusiones

Con el presente trabajo nos propusimos profundizar en el uso de recursos de revisión de textos en línea para el aprendizaje y adquisición de destrezas escritas en inglés como lengua extranjera. A través de una selección previa de recursos de corrección de textos en formato electrónico y su posterior valoración cualitativa, intentamos ofrecer una panorámica de los recursos aplicables a la adquisición de la expresión escrita en EFL que se encuentran en la web. El objetivo principal de dicho trabajo, como ya hemos comentado anteriormente, era crear un listado de recursos electrónicos para la corrección y revisión de textos que sean fiables y útiles para el alumnado. Además, con la realización de este análisis tratamos de dotar al estudiante de las herramientas necesarias para poder comprobar la calidad y la fiabilidad de otros correctores ortográficos disponibles en línea.

Según los resultados del análisis detallado, hemos podido constatar que, se cumple con el objetivo principal del trabajo y, efectivamente, disponemos de un listado de recursos de corrección de textos en línea que permiten al alumnado revisar diferentes aspectos de la escritura, como la gramática, la ortografía, el estilo y la puntuación de textos escritos en inglés. Además, a partir de este primer barrido y del posterior análisis cualitativo, hemos determinado una serie de criterios de evaluación que el estudiante puede utilizar para llevar a cabo futuras valoraciones de otros recursos no incluidos en este trabajo.

A continuación, mostramos el análisis con la valoración de los diferentes recursos en la Tabla V abajo³. Según los resultados, la mayoría de los recursos escogidos han resultado ser útiles y prácticos para el desarrollo de la expresión escrita en inglés como lengua extranjera. No obstante, a partir de la valoración según los criterios establecidos, podemos concluir que el recurso que cumple con más indicadores y, por tanto, el más completo por su contenido, su navegabilidad y sus aspectos visuales es LanguageTool. En cuanto al contenido, este recurso ofrece bastantes elementos de revisión en su versión libre, como la ortografía, la gramática y el estilo. Aparte de incluir un plan *premium* por un precio no muy elevado, este recurso dispone de más de 30 idiomas para la revisión de textos. Asimismo, su sistema de corrección marca los errores y ofrece sugerencias de mejora, acompañadas de una breve explicación de los errores cometidos. Por lo que respecta a la navegabilidad, LanguageTool presenta una interfaz sencilla e intuitiva y presenta el contenido de manera clara y organizada. Además, no incluye publicidad ni elementos que puedan distraer al usuario. Por último, en referencia a los aspectos visuales, este recurso hace uso de un código de colores para marcar los errores del usuario, utiliza una tipografía legible y estandarizada y presenta un diseño moderno que aporta un carácter estético al conjunto. También cabe destacar la valoración positiva de otros recursos, como Grammarly o Quillbot, que, aunque no cumplen con tantos criterios como LanguageTool, también han obtenido una valoración positiva que demuestra su fiabilidad y utilidad.

A pesar de que este estudio exploratorio se limita a analizar recursos gratuitos de revisión de textos en línea escritos en inglés, sería interesante ampliar la investigación e incluir recursos de pago para comprobar si ofrecen los mismos servicios que los que se han analizado en el presente trabajo. Otra posible futura línea de trabajo sería aplicar este mismo análisis a herramientas de revisión y corrección de otras destrezas de la lengua, como la comprensión escrita y la expresión y comprensión oral.

³ Los nombres de las diferentes herramientas han sido sustituidos por números del uno al 33 y estos se corresponden con el orden en el que aparecen los recursos en la Tabla I. El análisis sigue un código de colores para valorar los recursos; el color verde indica que cumple con el descriptor; el color rojo indica que no cumple con el descriptor; por último, el color naranja indica que cumple parcialmente con el descriptor.

Tabla V. Valoración por recurso

Análisis (33)																																				
Contenido	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
Acceso	Orange	Orange	Green	Green	Green	Orange	Green	Orange	Green	Green	Orange	Orange	Orange	Green	Green	Orange	Green																			
Elementos de análisis	Green	Green	Green	Orange	Red	Green	Green	Green	Orange	Orange	Green	Orange																								
Ventajas premium	Green	Red	Red	Green	Red	Red	Red	Red	Red	Green	Orange	Green	Red	Green	Red	Green	Green	Green	Green	Red	Green	Red	Red	Green	Green	Green										
Precio premium	Red	Orange	Orange	Green	Orange	Orange	Orange	Green	Orange	Orange	Green	Orange	Orange	Orange	Orange	Orange	Orange	Red	Orange	Orange	Green	Orange	Red	Green												
APP/descarga	Green	Red	Red	Green	Red	Red	Green	Red	Red	Red	Green	Red	Red	Red	Red	Red	Red	Green	Orange	Red	Orange	Orange	Orange	Red	Red	Red	Orange	Red	Red	Green	Red	Red	Green	Red		
Usabilidad	Green	Red	Red	Green	Orange	Orange	Green	Orange	Green	Green	Red	Orange	Green	Red	Red	Red	Green	Green	Green	Green	Green	Green														
Límite de caracteres	Red	Orange	Red	Red	Red	Red	Red	Red	Orange	Green	Red	Orange	Orange	Red	Orange	Orange	Orange	Red	Orange	Orange	Orange	Orange	Orange	Green	Orange	Orange	Red	Red	Red	Green	Orange	Orange	Orange	Red		
Idiomas	Red	Red	Orange	Green	Red	Green	Red	Green	Red	Orange	Green	Green	Red	Green	Red	Green	Red	Red	Green	Red	Green	Red	Orange	Red	Red	Red	Green									
¿Ofrece sugerencias?	Green	Green	Orange	Green	Orange	Green	Green	Green	Green	Green	Green	Orange	Orange	Green	Green	Green	Orange	Orange	Green	Green	Orange	Green	Orange	Green	Green	Orange	Orange	Orange	Green	Green	Green	Green	Green	Green		
Extensiones	Green	Red	Orange	Red	Red	Red	Red	Red	Red	Orange	Orange	Red	Green	Red	Red	Red	Green	Red	Green	Red	Red	Red	Red	Red	Red											
Guía de uso	Green	Red	Red	Green	Green	Red	Green	Red	Green	Green	Green	Green	Red	Green																						
Navegabilidad																																				
Interfaz	Green	Orange	Green	Green	Orange	Orange	Green	Orange	Green	Red	Green																									
Señales de navegación	Green																																			
Distribución del contenido	Green	Green	Orange	Green	Green	Orange	Orange	Red	Green	Orange	Orange	Orange	Green	Orange	Green	Orange	Red																			
Aspectos visuales																																				
Tipografía legible	Green	Red	Green	Orange	Green																															
Tamaño de la fuente	Green	Orange																																		
Disposición de los colores	Green	Red	Green	Green	Green	Orange	Green																													
Valoración total	Green	Orange	Red	Green	Red	Red	Green	Red	Orange	Red	Red	Red	Orange	Orange	Orange	Red	Green	Orange	Red	Red	Red	Green	Green	Red	Orange	Orange	Orange									

5. Referencias bibliográficas

- Afrin, Shagia (2016). Writing Problems of Non-English Major Undergraduate Students in Bangladesh: An Observation. *Open Journal of Social Sciences*, 4, 104-115. <https://doi.org/10.4236/jss.2016.43016>
- Bandura, Albert y National Inst of Mental Health (1986). *Social foundations of thought and action: A social cognitive theory*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.
- Bandura, Albert (2001). Social cognitive theory: An agentic perspective. *Annual Review of Psychology*, 52(1), 1–26. <https://doi.org/10.1146/annurev.psych.52.1.1>
- Bitchener, John y Ferris R., Dana (2011). *Written Corrective Feedback in Second Language Acquisition and Writing*. Nueva York: Routledge.
- Chen Chi-Fen, Emily y Cheng Wei-Yuan, Eugene (2008). Beyond the design of automated writing evaluation: Pedagogical practices and perceived learning effectiveness in EFL writing classes. *Language Learning & Technology*, 12(2), 94–112. <http://dx.doi.org/10125/44145>
- Fareed, Muhammad; Ashraf, Almas y Bilal, Muhammad (2016). ESL Learners' Writing Skills: Problems, Factors and Suggestions. *Journal of Education and Social Sciences*, 4(2), 81-92. <https://doi.org/10.20547/jess0421604201>
- Ferris R., Dana (2011). *Treatment of Error in Second Language Student Writing, Second Edition*. The Michigan Series on Teaching Multilingual Writers. ISBN-13: 978-0-472-03476-5.
- Flower, Linda y Hayes R., John (1981). A cognitive process theory of writing. *College Composition and Communication*, 32(4), 365–387. <https://doi.org/10.2307/356600>
- Foster Benson, Magombo (2015). *Teaching Children with Reading and Writing Difficulties in Regular Schools*. Trabajo de Fin de Máster (TFM). University of Oslo.
- Ghufron Ali, M. y Rosyida, Fathia (2018). The Role of Grammarly in Assessing English as a Foreign Language (EFL) Writing. *Lingua Cultura*, 12(4), 395-403. <https://doi.org/10.21512/lc.v12i4.4582>
- Hendrickson M., James (1980). The Treatment of Error in Written Work. *The Modern Language Journal*, 64(2), 216-221. <https://www.jstor.org/stable/325306>

- Hodges S., Tracey (2017). Theoretically Speaking: An Examination of Four Theories and How They Support Writing in the Classroom. *The Clearing House: A Journal of Educational Strategies, Issues and Ideas*, 90(4), 139-146. <http://dx.doi.org/10.1080/00098655.2017.1326228>
- Jusun Kelly, Damian y Yunus Melor, Md. (2017). The effectiveness of using sentence makers in improving writing performance among pupils in Lubok Antu rural schools. *Education and Innovation in Science in the Digital Era*, 469-475.
- Kellogg T., Ronald (2001). Competition for working memory among writing processes. *The American Journal of Psychology*, 114(2), 175–191. <https://psycnet.apa.org/doi/10.2307/1423513>
- Lee, Icy (1997). ESL learners' performance in error correction in writing: Some implications for teaching. *System*, 25(4), 465-477. [https://doi.org/10.1016/S0346-251X\(97\)00045-6](https://doi.org/10.1016/S0346-251X(97)00045-6)
- Liu, Sha y Kunnan John, Antony (2016). Investigating the Application of Automated Writing Evaluation to Chinese Undergraduate English Majors: A Case Study of "WriteToLearn". *Calico Journal*, 33(1), 71–91. <https://www.jstor.org/stable/calicojournal.33.1.71>
- Moses Nyanamoney, Rachel y Mohamad, Maslawati (2019). Challenges Faced by Students and Teachers on Writing Skills in ESL Contexts: A Literature Review. *Creative Education*, 10, 3385-3391. <https://doi.org/10.4236/ce.2019.1013260>
- Pajares, Frank (2003). Self-efficacy beliefs, motivation, and achievement in writing: A review of the literature. *Reading and Writing Quarterly: Overcoming Learning Difficulties*, 19(2), 139–158. <https://doi.org/10.1080/10573560308222>
- Perdana, Iwan y Farida, Muthia (2019). Online Grammar Checkers and Their Use for EFL Writing. *Journal of English Teaching, Applied Linguistics and Literatures (JETALL)*, 2(2), 67-76. <http://dx.doi.org/10.20527/jetall.v2i2.7332>
- Qassemzadeh, Abolfazl y Soleimani, Hassan (2016). The impact of feedback provision by grammarly software and teachers on learning passive structures by Iranian EFL learners. *Theory and Practice in Language Studies*, 6(9), 1884-1894. <https://doi.org/10.17507/tpls.0609.23>
- Robb, Thomas; Ross, Steven y Shortreed, Ian (1986). Salience of feedback on error and its effect on ESL writing quality. *TESOL Quarterly* 20(1), 83-95. <https://doi.org/10.2307/3586390>
- Talebinezhad Reza, Mohammad y Abarghoui Azizi, Masoud (2013). The Iranian high school students' attitude toward CALL and the use of CALL for EFL receptive skills. *Theory and Practice in Language Studies*, 3(2), 329–337. <https://doi.org/10.4304/tpls.3.2.329-337>

- Thompson, Penny (2013). The digital natives as learners: Technology use patterns and approaches to learning. *Computers & Education*, 65(1), 12–33. <https://doi.org/10.1016/j.compedu.2012.12.022>
- Wang, Ting, y Jiang, Lin (2015). Studies on written corrective feedback: Theoretical perspectives, empirical evidence, and future directions. *English Language Teaching*, 8(1), 110–120. <http://dx.doi.org/10.5539/elt.v8n1p110>
- Woodworth, Johanathan y Barkaoui, Khaled (2020). Perspectives on Using Automated Writing Evaluation Systems to Provide Written Corrective Feedback in the ESL Classroom. *TESL Canada Journal*, 37(2), 234–247. <https://doi.org/10.18806/tesl.v37i2.1340>
- Yang, Hyejin (2018). Efficiency of Online Grammar Checker in English Writing Performance and Students' Perceptions. *Korean Journal of English Language and Linguistics*, 18(3), 328-348. <https://doi.org/10.15738/kjell.18.3.201809.328>

ANEXOS

Anexo I

**Matriz de vaciado de
los recursos**

Análisis (33)					
Contenido	Grammarly	Write&Improve	Grammar Checker & RePhraser	Language Tool	Wordtune
Acceso libre vs acceso de pago	Registro gratuito	Registro gratuito	Acceso libre	Acceso libre	Acceso libre
Elementos de análisis versión libre: ortografía, gramática, puntuación, estilo, reformulación...	Ortografía y gramática	Ortografía, gramática, puntuación, estilo y reformulación	Ortografía, gramática, tipografía y estilo	Ortografía, gramática y estilo	Reformulación
Ventajas que ofrece el plan premium	Elegir palabras más adecuadas al contexto, ajustarse al registro elegido, mantener consistencia y evitar el plagio	Ofrece dos planes premium, uno de preparación para los exámenes del IELTS y otro para preparar los exámenes del First. Permite al usuario realizar ejercicios modelo de este tipo de exámenes, recibir <i>feedback</i> y una nota orientativa	Corregir textos más largos, usar de forma ilimitada la herramienta de reformulación, obtener una gran variedad de sinónimos y trabajar sin anuncios	Revisión mejorada de la gramática, puntuación y estilo. Corrección de hasta 150.000 caracteres, ofrece sugerencias para mejorar el estilo y el tono y dispone de complementos para Microsoft Words y Google Docs	Reformular y cambiar el tono de los textos de manera ilimitada
Precio plan premium	Plan premium 12 €/mes Plan Business 13,79 €/mes	Workbook (cuaderno de trabajo) del IELTS Académico/General 5 €/mes (60 tareas) Workbook (cuaderno de trabajo) de B2 First 5 €/mes (76 tareas)	Plan premium anual 4,21 €/mes Plan premium mensual 6,49 €/mes	Plan premium para usuarios individuales 3,99€/mes (pago anual) Plan premium para equipos 7,59 €/mes (pago anual)	Plan premium para usuarios individuales 9,24 €/mes (pago anual)
APP/descarga	Disponible para descargar	No disponible	No disponible	Disponible para Windows y macOS	No disponible
Usabilidad: se puede subir un documento/archivo a la plataforma para revisarlo directamente	Si	No	No	Si	No
Límite de caracteres	100 documentos o 15000 palabras/día	La plataforma sugiere un límite de palabras dependiendo del tipo de tarea requerida	Límite de 360 caracteres en la versión libre y de 5.000 caracteres en el plan premium	Límite de 10.000 caracteres en la versión libre y de 150.000 en el plan premium	Límite de 10 reformulaciones al día en la versión libre y reformulaciones ilimitadas en el plan premium
Idiomas	Inglés	Inglés	Inglés, francés y español	Más de 30 idiomas disponibles	Inglés
¿Ofrece sugerencias?	Marca los errores con un subrayado de diferentes colores dependiendo del tipo de error	Marca los errores con un subrayado y ofrece sugerencias de mejora. Además, el usuario recibe <i>feedback</i> y una nota orientativa según la escala internacional de niveles del MCER	Marca los errores con un subrayado, corrige automáticamente y ofrece una breve explicación de los errores	Marca los errores con un subrayado de diferente color y ofrece sugerencias de mejora. Además, ofrece la opción de crear un diccionario personal	Ofrece diferentes opciones de reformulación a partir de lo que escribe el usuario y dependiendo del tono que quiera adoptar
Extensiones: Chrome, Word	Disponibles en Word, Gmail y más aplicaciones	No	No	Disponibles en Word, Gmail, Chrome, Google Docs y más aplicaciones	Disponibles en Chrome, Word, Google Docs, Gmail y más aplicaciones
Guía de uso	Si	Si	Si	Instrucciones disponibles en la página web del recurso	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece tutoriales e instrucciones en su página web
Navegabilidad					
Interfaz sencilla e intuitiva	Interfaz fácil de utilizar, contenido claro y ordenado	Interfaz sencilla de utilizar, contenido claro y organizado en diferentes apartados, toda la información se encuentra en la misma pantalla	Interfaz simple y sencilla de utilizar, contenido claro y centrado	Interfaz simple, sencilla de utilizar e intuitiva. Contenido claro y centrado, organizado en diferentes apartados	Es sencillo de utilizar en las diferentes extensiones
Señales de navegación o «breadcrumbs»	Dispone de un menú plegable en el que aparece todo organizado	Dispone de un menú a la izquierda en el que aparecen todos los apartados	Dispone de un menú en la parte superior en el que aparecen todos los apartados	El contenido se muestra en una única pestaña, pero cuenta con un menú en la parte superior para navegar por los diferentes apartados del recurso	--
Distribución adecuada del contenido	El contenido está presentado de manera clara y visible, ausencia de publicidad	El contenido está centrado, se presenta de manera clara, ausencia de publicidad, la información importante aparece centrada y visible	El contenido está centrado, organizado y se presenta de manera clara, pero aparece publicidad que puede distraer al usuario	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad ni distractores	--
Aspectos visuales del sitio web					
Tipografía legible	Tipografía legible	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible	Tipografía legible

Tamaño de la fuente	Diferentes fuentes y tamaño legible	Diferentes fuentes y tamaños, escritura legible	Diferentes fuentes y tamaños, escritura legible	Tamaño de la fuente estandarizado	Tamaño legible	
Disposición de los colores	Color de fondo claro, visual y fácil de utilizar	Color de fondo claro, visual, uso de diferentes colores para cada función	Color de fondo claro, visual, uso de diferentes colores para diferenciar los apartados y funciones	Color de fondo claro, visual, uso de diferentes colores para diferenciar los apartados y funciones	Color de fondo claro, muy visual, uso de diferentes colores y formas	--
Contenido	ProWritingAid	Ginger	Paper Rater	Sentence Checkup	Slick Write	Proofreader
Acceso libre vs acceso de pago	Registro gratuito	Acceso libre	Acceso libre o registro gratuito	Acceso libre	Acceso libre	Descarga necesaria
Elementos de análisis versión libre: ortografía, gramática, puntuación, estilo, reformulación...	Ortografía, gramática, puntuación y estilo	Ortografía, gramática, puntuación y reformulación	Ortografía, gramática, puntuación y detector de plagio	Ortografía y gramática	Ortografía, gramática y estilo	Ortografía, gramática, puntuación y estilo
Ventajas que ofrece el plan premium	Uso ilimitado de las reformulaciones y no impone ningún límite de palabras. Además, dispone de un detector de plagio y una herramienta para citar	Reformular de manera ilimitada, revisar el texto más rápido, traducirlo a más de 40 idiomas y revisar un texto de hasta 5.000 caracteres	Cargar archivos de hasta 20 páginas, de diferente extensión, elimina la publicidad y ofrece una versión mejorada del detector de plagio. Además, permite cargar archivos para corregirlos directamente	No ofrece un plan premium	No ofrece un plan premium	Revisión gramatical avanzada, aporta sinónimos contextuales y elimina la publicidad
Precio plan premium	Plan premium para usuarios individuales 10 €/mes (pago anual)	Plan premium 6,36 €/mes (pago anual)	Plan premium 3,11 €/mes (pago anual)	--	--	Plan premium 3,33 €/mes (pago anual)
APP/descarga	No disponible	Disponible como APP	No disponible	No disponible	No disponible	Disponible como APP
Usabilidad: se puede subir un documento/archivo a la plataforma para revisarlo directamente	No	Sí	No	No	Sí	No
Límite de caracteres	Límite de 500 palabras en la versión libre y revisión ilimitada en el plan premium	Límite de 450 caracteres en la versión gratuita y revisión de hasta 5.000 caracteres en la versión premium	Límite de 3.000 palabras en la versión gratuita y revisión de textos de hasta 20 páginas	No marca un límite de caracteres	Límite de 200.000 caracteres	Límite de 8.000 caracteres
Idiomas	Inglés	Inglés	Inglés	Inglés	Inglés	Inglés
¿Ofrece sugerencias?	Marca los errores con un subrayado y ofrece sugerencias de mejora. Además, muestra un seguimiento de la evolución y ofrece la posibilidad de crear un tesoro	Marca los errores con un subrayado y ofrece sugerencias de mejora. También permite reformular oraciones y buscar sinónimos	Muestra los errores en un cuadro, en el que aparecen clasificados según el tipo de error: gramatical, ortográfico, léxico, estilo... Además, ofrece una explicación (feedback) y muestra opciones de mejora	Marca los errores con un subrayado y aporta sugerencias de mejora. También ofrece explicaciones de los errores que ha cometido el usuario	Marca los errores con un subrayado y ofrece sugerencias de mejora. También muestra la explicación de cada error	Marca los errores, los clasifica y ofrece sugerencias de mejora, también ofrece sinónimos contextuales
Extensiones: Chrome, Word	Disponible en Chrome, Word, Google Docs, Safari y más aplicaciones	Disponible en Chrome y la aplicación para Windows, Mac OS y en todos los navegadores	No	No	No	No
Guía de uso	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece tutoriales e instrucciones en su página web	No dispone de una guía de uso, pero ofrece instrucciones en su página web	No dispone de una guía de uso, pero ofrece instrucciones en su página web	No dispone de una guía de uso, pero ofrece instrucciones en su página web	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece tutoriales e instrucciones en su página web	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones y una versión demo en su aplicación
Navegabilidad						
Interfaz sencilla e intuitiva	Interfaz muy completa y con muchas funciones. El contenido está claro y organizado en diferentes apartados	Interfaz sencilla, fácil de utilizar y con varias funciones. Contenido claro y centrado, organizado en diferentes apartados	Interfaz sencilla con un diseño simple. No obstante, el contenido no se muestra centrado y se ve eclipsado por la cantidad de anuncios y publicidad que aparecen en la página web	Interfaz sencilla y fácil de utilizar. Contenido claro, centrado y organizado	Interfaz sencilla y fácil de utilizar. Contenido claro, centrado y organizado	Interfaz sencilla y fácil de utilizar. El contenido se presenta de manera clara y organizada. El hecho de ser una aplicación para móvil dificulta un poco el proceso de describir o pegar el texto
Señales de navegación o «breadcrumbs»	Dispone de diferentes menús desplegables con todas las funciones que ofrece el recurso	Todo el contenido se muestra en una misma pantalla sin necesidad de especificar una ruta de navegación	Todo el contenido se muestra en una misma pantalla, aunque cuenta con un menú desplegable en la parte superior con las diferentes funciones que ofrece el recurso	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y no tiene señales de navegación	Todo el contenido se muestra en una misma pantalla, aunque cuenta con un menú desplegable en la parte izquierda con las diferentes funciones que ofrece el recurso	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú desplegable en la parte inferior

Distribución adecuada del contenido	El contenido está distribuido en diferentes apartados de la página web. No encontramos publicidad, pero los menús desplegables sí que pueden distraer un poco al usuario	El contenido se muestra de manera clara y organizada, pero encontramos publicidad que puede distraer al usuario	El contenido se muestra difuso, poco claro. Hay una gran presencia de publicidad que puede constituir una distracción para el usuario	El contenido se muestra de manera clara, en una única pantalla y sin publicidad	El contenido está centrado y se presenta de manera clara, pero aparece publicidad de gran tamaño que puede distraer al usuario	El contenido se muestra de forma clara, en una única pantalla, pero con publicidad
Aspectos visuales del sitio web						
Tipografía legible	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible y clara	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible y estandarizada
Tamaño de la fuente	Tamaño de la fuente legible y estandarizado	Tamaño de la fuente legible y estandarizado	Tamaño de la fuente legible	Tamaño de la fuente legible y claro	Tamaño de la fuente legible	Tamaño de la fuente legible
Disposición de los colores	Color de fondo claro, visual, uso de diferentes colores para diferenciar los apartados y funciones	Color de fondo claro, visual, uso de diferentes colores y formas	Color de fondo claro, ausencia de colores llamativos y atractivos	Color de fondo claro, uso de diferentes colores y formas	Color de fondo claro, uso de diferentes colores, formas y tamaños	Color de fondo claro, uso de diferentes colores y formas
Contenido	English Spell Checker Keyboard	Chat Openai	Virtual Writing Tutor	Online Grammar Checker (LinangData)	Pigai	JSPELL Checker
Acceso libre vs acceso de pago	Descarga necesaria	Registro gratuito	Acceso libre	Acceso libre	Registro gratuito	Acceso libre
Elementos de análisis versión libre: ortografía, gramática, puntuación, estilo, reformulación...	Ortografía y gramática	Ortografía, gramática, reformulación, estilo...	Ortografía y gramática	Ortografía, gramática y puntuación	Ortografía, gramática y estilo	Ortografía y gramática
Ventajas que ofrece el plan premium	No ofrece un plan premium	No ofrece un plan premium	No ofrece un plan premium	No ofrece un plan premium	No ofrece un plan premium	No ofrece un plan premium. Existe la posibilidad de pagar 5\$/mes para eliminar los anuncios
Precio plan premium	--	--	--	--	--	--
APP/descarga	Disponible como APP	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible
Usabilidad: se puede subir un documento/archivo a la plataforma para revisarlo directamente	No	No	No	No	No	No
Límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	Límite de 1.000 palabras para usuarios libres y revisión de hasta 3.000 palabras para miembros registrados	No marca un límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	No marca un límite de caracteres
Idiomas	Inglés	Español, inglés, alemán, italiano, ruso, francés...	Inglés	Más de 20 idiomas	Inglés	Inglés, español, italiano, alemán y francés
¿Ofrece sugerencias?	Marca los errores y ofrece opciones de mejora	Corrige directamente en su página web, también traduce, aporta significados de palabras, sinónimos... Es una herramienta de IA al servicio de las peticiones del usuario	Marca los errores, los clasifica y ofrece sugerencias de mejora. También ofrece la posibilidad de valorar el texto y clasificarlo en un nivel (A2, B1, B2, C1, C2). Además, permite revisar el vocabulario y cuenta palabras, oraciones y párrafos	Marca los errores, los clasifica y ofrece sugerencias de mejora. También ofrece una explicación del error que redirige al usuario a una entrada sobre el tema gramatical en concreto	Marca los errores y los analiza frase por frase. Ofrece <i>feedback</i> de cada oración e indica una nota orientativa sobre el escrito, en la que se valora la gramática, el vocabulario, la estructura y la relevancia	Marca los errores y ofrece sugerencias de mejora. También cuenta los caracteres, palabras y frases
Extensiones: Chrome, Word	Disponible como extensión de teclado en todas las APP móviles	No	No	No	No	No
Guía de uso	No	No	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web	No dispone de una guía de uso, pero ofrece un video tutorial en su página web	No	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web
Navegabilidad						
Interfaz sencilla e intuitiva	--	Interfaz simple y sencilla de utilizar. El contenido se presenta de manera clara y centrada	Interfaz sencilla y fácil de utilizar. El contenido se presenta en una única pantalla, aunque resulta un poco difícil encontrar y entender todas las funciones de las que dispone el recurso	Interfaz fácil de utilizar, contenido claro y ordenado	Interfaz simple y poco intuitiva	Interfaz simple y fácil de utilizar. El contenido se presenta en una única pantalla, de manera clara y centrada

Señales de navegación o «breadcrumbs»	--	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú desplegable en la parte izquierda	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú desplegable en la parte superior	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú desplegable en la parte superior	Todo el contenido se muestra en una única pantalla	Todo el contenido se muestra en una única pantalla
Distribución adecuada del contenido	--	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad ni distractores	La información está centrada, aunque encontramos publicidad que puede distraer al usuario. El cuadro de revisión aparece en la parte superior, seguido de las instrucciones de cada función del recurso	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad ni distractores	El contenido está centrado, aunque no se muestra de manera muy clara. No encontramos publicidad	El contenido está centrado y organizado. Encontramos publicidad que puede distraer al usuario
Aspectos visuales del sitio web						
Tipografía legible	--	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible	Tipografía legible
Tamaño de la fuente	--	Tamaño de la fuente legible y estandarizado	Tamaño de la fuente legible	Tamaño de la fuente legible y estandarizado	Tamaño de la fuente legible	Tamaño de la fuente legible
Disposición de los colores	--	Color de fondo claro, uso de diferentes colores	Color de fondo claro, uso de diferentes colores	Color de fondo claro, uso de diferentes colores	Color de fondo claro. Uso de diferentes colores para marcar los errores	Color de fondo claro, uso de diferentes colores
Contenido	Spell Checker Plus	Scribens	Writer	Zoho Writer	Hemingway Editor	Quillbot
Acceso libre vs acceso de pago	Acceso libre	Acceso libre	Acceso libre	Acceso libre	Acceso libre	Acceso libre
Elementos de análisis versión libre: ortografía, gramática, puntuación, estilo, reformulación...	Ortografía y gramática	Ortografía, gramática y estilo	Ortografía, gramática y puntuación	Ortografía y gramática	Ortografía, gramática y estilo	Ortografía, gramática, estilo y reformulación
Ventajas que ofrece el plan premium	Ofrece un plan premium, pero no específica ni las ventajas ni el precio en su página web	Revisar textos de hasta 200.000 caracteres, utilizar las extensiones disponibles, descargar la APP para Android e iOS, crear un diccionario personal y eliminar la publicidad	No ofrece un plan premium	Descargar la aplicación y utilizarla en las diferentes extensiones	No ofrece un plan premium	Revisión ilimitada, poder utilizar el recurso de sinónimos y el detector de plagio, además de disponer de la herramienta para parafrasear
Precio plan premium	12,99 € (pago anual)	9,9 €/mes	--	2,5 €/mes	--	8,33 \$/mes (pago anual)
APP/descarga	Disponible como APP	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible
Usabilidad: se puede subir un documento/archivo a la plataforma para revisarlo directamente	No	No	No	No	No	No
Límite de caracteres	Límite de 500 palabras	No marca un límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	Sin límite de caracteres
Idiomas	Inglés, español, italiano y francés	Inglés y francés	Inglés	Inglés, francés y español	Inglés	Inglés y alemán
¿Ofrece sugerencias?	Marca los errores y ofrece posibles alternativas	Marca los errores, ofrece una explicación y posibles alternativas de mejora. Además, marca las palabras repetidas, ofrece reformulaciones y clasifica los registros que utiliza el usuario	Marca los errores, los clasifica, ofrece sugerencias de mejora y explicaciones para cada fallo	Marca los errores y ofrece posibles alternativas	Marca los errores, ofrece una explicación y posibles alternativas de mejora. Además, ofrece una calificación orientativa y analiza la legibilidad del texto	Marca los errores, ofrece sugerencias de mejora y una explicación a cada fallo
Extensiones: Chrome, Word	No	No	Extensiones disponibles para Chrome, Google Docs y Word	No	No	Disponibles en Chrome y Word
Guía de uso	No	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones su página web. Además, ofrece un ejemplo de revisión	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones su página web	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web	No	Sí que ofrece una guía de uso en el apartado de ayuda de su web y además, encontramos instrucciones debajo del cuadro de revisión
Navegabilidad						

Interfaz sencilla e intuitiva	Interfaz simple y sencilla. El contenido se presenta en una única pantalla y de manera centrada	Interfaz completa y fácil de utilizar. Información centrada y organizada	Interfaz sencilla y fácil de utilizar. Los contenidos se presentan de manera clara y organizada	Interfaz simple y sencilla. El contenido se presenta en una única pantalla y de manera centrada	Interfaz simple y fácil de utilizar. El contenido se presenta de una manera clara y organizada	Interfaz muy completa y fácil de utilizar. El contenido se presenta de manera clara y sencilla
Señales de navegación o «breadcrumbs»	Todo el contenido se muestra en una única pantalla	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú desplegable en la parte superior	Todo el contenido se muestra en una única pantalla	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú desplegable en la parte superior	Todo el contenido se muestra en una única pantalla	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú en la parte izquierda
Distribución adecuada del contenido	El contenido está centrado y organizado. Encontramos publicidad que puede distraer al usuario	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado, aunque encontramos publicidad	El contenido se muestra de manera clara, visible y sin publicidad	El contenido se muestra de manera clara, no encontramos publicidad	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad
Aspectos visuales del sitio web						
Tipografía legible	Tipografía legible	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible	Tipografía legible	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible y estandarizada
Tamaño de la fuente	Tamaño de la fuente legible	Tamaño de la fuente legible y estandarizado	Tamaño de la fuente legible	Tamaño de la fuente legible	Tamaño de la fuente legible y estandarizado	Tamaño de la fuente legible y estandarizado
Disposición de los colores	Color de fondo claro, uso de diferentes colores	Color de fondo claro. Uso de diferentes colores para marcar los errores	Color de fondo claro, uso de diferentes colores	Color de fondo claro, uso de diferentes colores	Color de fondo claro. Uso de diferentes colores para marcar los errores	Color de fondo claro. Uso de diferentes colores para marcar los errores
Contenido	Readable	Dupli Checker	InstaText	Gramara	Trinka	Grammar CheckerAi
Acceso libre vs acceso de pago	Acceso libre	Acceso libre	Registro gratuito	Registro gratuito	Registro gratuito	Acceso libre
Elementos de análisis versión libre: ortografía, gramática, puntuación, estilo, reformulación...	Ortografía, gramática y estilo	Ortografía y gramática	Ortografía, gramática, puntuación y estilo	Ortografía, gramática, puntuación y estilo	Ortografía, gramática, puntuación y estilo	Ortografía y gramática
Ventajas que ofrece el plan premium	Revisar directamente correos electrónicos, URLs, archivos y también crear un diccionario personal	Reformulación y detección de plagio	Reformular, ajustar al tono y al dialecto, crear un diccionario personal y utilizar las extensiones en diferentes aplicaciones	No ofrece un plan premium	Utilizar el recurso de forma ilimitada, obtener <i>feedback</i> en el detector de plagio y utilizar la extensión en Word	No ofrece un plan premium
Precio plan premium	4 \$/mes	Detector de plagio: 25 \$/mes Reformulador: 10 \$/mes	9,99 €/mes	--	6,33 €/mes (pago anual)	--
APP/descarga	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible	Disponible como APP
Usabilidad: se puede subir un documento/archivo a la plataforma para revisarlo directamente	No	Sí	No	No	Sí	Sí
Límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	Límite de 5.000 caracteres	Límite de 1.000 palabras	Límite de 10.000 palabras al mes	Sin límite de caracteres
Idiomas	Inglés	Disponible en 17 idiomas	Inglés	Disponible en 10 idiomas	Inglés	Inglés, italiano, francés, español y holandés
¿Ofrece sugerencias?	Marca los errores, ofrece una explicación y posibles alternativas de mejora. Además, ofrece una nota orientativa sobre la legibilidad y analiza las oraciones del texto	Marca los errores y ofrece posibles alternativas	Marca los errores y los corrige directamente. Permite al usuario aceptar o rechazar los cambios	Analiza las oraciones, marca los errores y los corrige directamente	Marca los errores, los clasifica, ofrece sugerencias de mejora y explicaciones para cada fallo	Marca los errores, ofrece alternativas de mejora y una explicación para cada error
Extensiones: Chrome, Word	No	No	Disponibles en Chrome	No	Disponibles en Word, Chrome, Firefox, Edge	No

Guía de uso	Ofrece una versión demo en la que muestra al usuario las diferentes funciones del recurso	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web
Navegabilidad						
Interfaz sencilla e intuitiva	Interfaz muy completa y fácil de utilizar. El contenido se presenta de manera clara y sencilla	Interfaz simple, con diseño confuso. El contenido no se muestra de manera clara y no es muy efectivo	Interfaz fácil de utilizar y completa. El contenido se presenta de manera clara y sencilla	Interfaz muy simple, lo que facilita su uso. El contenido se presenta de manera clara y sencilla	Interfaz fácil de utilizar y completa. El contenido se presenta de manera clara y sencilla	Interfaz simple y fácil de utilizar. El contenido se presenta de manera clara y visible
Señales de navegación o «breadcrumbs»	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú desplegable en la parte superior	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú en la parte superior	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú en la parte superior	Todo el contenido se muestra en una única pantalla	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con varios menús desplegables	Todo el contenido se muestra en una única pantalla
Distribución adecuada del contenido	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad	El contenido se muestra de manera confusa y poco visible, ya que hay una gran presencia de publicidad y distractores para el usuario	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad
Aspectos visuales del sitio web						
Tipografía legible	Tipografía legible	Uso de diferentes tipografías	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible	Tipografía legible y estandarizada	Tipografía legible
Tamaño de la fuente	Diferentes fuentes y tamaño legible	Tamaño de la fuente legible	Tamaño de la fuente legible y estandarizado	Diferentes fuentes y tamaño legible	Tamaño de la fuente legible y estandarizado	Diferentes fuentes y tamaño legible
Disposición de los colores	Color de fondo claro y visual	Color de fondo claro, da la sensación de tener demasiados colores por la publicidad	Color de fondo claro. Uso de diferentes colores para marcar los errores	Color de fondo claro, uso de pocos colores	Color de fondo claro, uso de diferentes colores	Color de fondo claro, uso de varios colores
Contenido	Wordvice	EasyBib	AI Grammar Checker for English	Text Gears		
Acceso libre vs acceso de pago	Acceso libre	Acceso libre	Descarga necesaria	Acceso libre		
Elementos de análisis versión libre: ortografía, gramática, puntuación, estilo, reformulación...	Ortografía y gramática	Ortografía, gramática y estilo	Ortografía y gramática	Ortografía y gramática		
Ventajas que ofrece el plan premium	No ofrece un plan premium	Citar en varios formatos, revisar textos de forma ilimitada y obtener la ayuda de un experto	Obtener revisiones, explicaciones gramaticales, parafrasear y correcciones en versión web de manera ilimitada	Comprobación del texto avanzada y crear un diccionario personal		
Precio plan premium	--	9,95 \$/mes	11 €/mes (durante tres meses)	4,90 \$/mes		
APP/descarga	No disponible	No disponible	Disponible como APP	No disponible		
Usabilidad: se puede subir un documento/archivo a la plataforma para revisarlo directamente	No	Sí	Sí	No		
Límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	No marca un límite de caracteres	Límite de 500 caracteres		
Idiomas	Inglés	Inglés	Inglés	Disponible en 10 idiomas		
¿Ofrece sugerencias?	Marca los errores, los clasifica, ofrece sugerencias de mejora, una explicación para cada fallo y permite al usuario aceptar o rechazar los cambios	Marca los errores con un subrayado y aporta sugerencias de mejora. También ofrece explicaciones gramaticales de los errores que ha cometido el usuario	Marca los errores, ofrece alternativas de mejora y una explicación para cada error	Marca los errores, ofrece alternativas de mejora y una explicación para cada error		

Extensiones: Chrome, Word	No	No	No	No
Guía de uso	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web y un vídeo tutorial	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web	No dispone de guía de uso, pero sí que ofrece instrucciones en su página web
Navegabilidad				
Interfaz sencilla e intuitiva	Interfaz simple y fácil de utilizar. El contenido se presenta de manera clara y ordenado	Interfaz simple y sencilla de utilizar, contenido claro y centrado	Interfaz muy simple, lo que facilita su uso. El contenido se presenta de manera clara y sencilla	Interfaz simple y un poco confusa. El contenido se muestra centrado y rodeado de publicidad
Señales de navegación o «breadcrumbs»	Todo el contenido se muestra en una única pantalla	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú desplegable en la parte izquierda	Todo el contenido se muestra en una única pantalla	Todo el contenido se muestra en una única pantalla y cuenta con un menú desplegable en la parte superior
Distribución adecuada del contenido	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad ni distractores	El contenido se muestra de manera clara y visible, está centrado y no encontramos publicidad	El contenido se muestra de manera confusa y poco clara, mucha presencia de publicidad
Aspectos visuales del sitio web				
Tipografía legible	Tipografía legible	Tipografía legible	Tipografía legible	Tipografía legible
Tamaño de la fuente	Diferentes fuentes y tamaño legible	Tamaño de la fuente legible y estandarizado	Diferentes fuentes y tamaño legible	Diferentes fuentes y tamaño legible
Disposición de los colores	Color de fondo claro, uso de diferentes colores para marcarlos errores	Color de fondo claro, uso de varios colores	Color de fondo claro, uso de diferentes colores	Color de fondo claro, uso de demasiados colores